

**Lesbischwules** *AUSGABE*  
**Magazin für** *5/2004*  
**Nordbayern** *NR. 211*



**Kulturtipps**

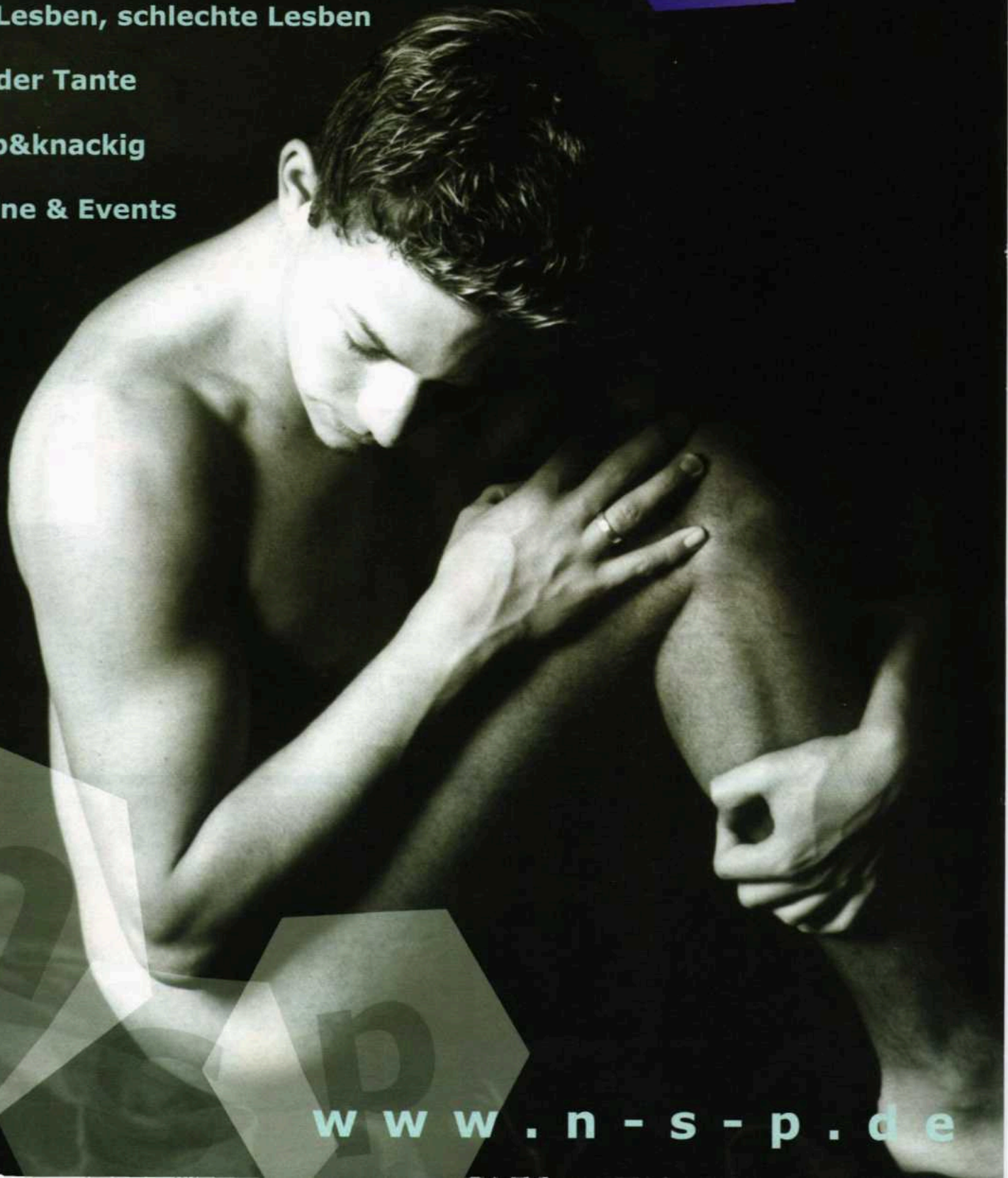
**Szene-Stadtplan**

**Gute Lesben, schlechte Lesben**

**Sags der Tante**

**Knapp&knackig**

**Termine & Events**



[www.n-s-p.de](http://www.n-s-p.de)





# Harald Lehmeiers Frühjahrs-Fashion

Zur großen Frühjahrs-Fashion-Show luden am 20. März Cinzia Loli, Mandy Schuhe und natürlich **Harald Lehmeier Männer**. Harald Lehmeier feierte sein 5-jähriges Jubiläum. Moderiert von Ellen Lang gab es auf dem Laufsteg im Maserati-Autohaus Kroymans alles zu sehen was dieses Frühjahr für drüber und drunter chic ist. Anschließend wurde in der Vineria noch ordentlich gefeiert. Die NSP wünscht Harald alles Gute.



## ROSA PLANET

Event für Schwule & Lesben & FreundInnen  
einmal im Monat am Freitag

---

OK RAMAZZOTTI LTV  
F&B M&S F&B

PRESENT

VORENTSCHEID NUERNBERG  
**MISTER GAY 2004**

MODERATION:  
BIGGY VAN BLOND  
ADES ZABEL

HALL OF FAME:  
CHARTS, BLACK & ALL-TIME-HITS  
BY DJ SVEN & DJ PLANET BLUE  
2ND HALL: PURE HOUSE  
BY DJ MR. MICHAEL  
SPECIAL: BECKS 2 EURO

**FREITAG**  
**07.05.**

PLANET - KLINGENHOFSTR. 40 - NBG - BEGINN 22 H

WIR MACHEN DICH ZUM STAR: BEWERBUNG MIT FOTO: TEAM@MISTERGAY2004.DE

www.mistergay2004.de

LIVE-AKROBATIK BY TIGRIS  
WWW.TIGRIS-AKROBATIK.DE

BEI EINTRITT VOR 0.30 H. 1 MONAT  
GAYDAR-PREMIUM-MEMBERSHIP  
FOR FREE

ROSA WEB WORLD

---

powered by:

**DERAGHOTELLIVING**  
HOTEL MAXIMILIAN - NUERNBERG

**BLUME ZOO**  
2004.de

**MARIGNA**  
EST

**PLANETAHOTEL**  
HOTEL & SPA

**gaydar.de**

## FlowerPower



In **Cartoon** und **CO<sup>2</sup>-Bar** stand die Märzparty unter dem Motto "Flower Power" - kramt raus was im Kleiderschrank ganz unten liegt. Es erschienen bekannte und unbekannte Gewächse der Nacht im schicken 70er-Outfit.

Fotos Cartoon: Sergej Franken

**Gays 'n' Lesbians welcome**

# Oase

ERLEBNISGASTRONOMIE  
Hirschelgasse 1, Nürnberg, Eigentümer: Dieter Rebel

Frühstück - all you can eat  
incl. Getränk für nur 2,90  
Tägl. 7 - 10 / So 9 - 12

Mo-Fr 9 - 2 Uhr  
So ab 15 / Sa ab 10  
Tel.: 0911-536 666



# Liebe LeserInnen,



der Mai ist gekommen, der Frühling hat uns fest im Griff, die Gefühle sprießen, es drängt uns ins Freie. Ja, die Parksaison hat wieder begonnen. Schneller, unkomplizierter Sex zwischen Ahorn und Zypresse, das ist praktisch, das spart langes Vorgeplänkel, da geht's gleich zur Sache. Und kaum hat man sich versehen, da hat die Geilheit den Verstand vernebelt. Safe? Ach was soll's, wird schon nichts passiert sein. Und wenn schon, der Doc kriegt das schon wieder in den Griff....

Übertrieben? Keineswegs! Leider ist das die Denke bei sehr vielen, zu vielen und vor allem jungen Menschen. Die Zahlen sprechen für sich. Nicht nur die HIV-Infektionen haben in letzter Zeit zugenommen (14 %), auch längst ausgerottet geglaubte Geschlechtskrankheiten sind wieder im Kommen, wie zum Beispiel die Syphilis (20 %). Und über die verschiedenen Hepatitis-Formen, die noch weitaus stärker auf dem Vormarsch sind (40 %), hatten wir euch ja schon in unserer März-Ausgabe berichtet (die Zahlen sind Vergleiche von 2003 zu 2002).

Und die Pharmaindustrie gießt noch eifrig Öl ins Feuer und schaltet besonders in Szene-Magazinen Anzeigen für HIV-Präparate mit Aussagen wie "Da nehm' ich alle zwölf Stunden meine Pille und fertig. Damit kann ich umgehen." Skandal! Mit solch verharmlosenden Darstellungen machen sich die Pharmakonzerne mit schuldig am Anstieg der Infektionen!

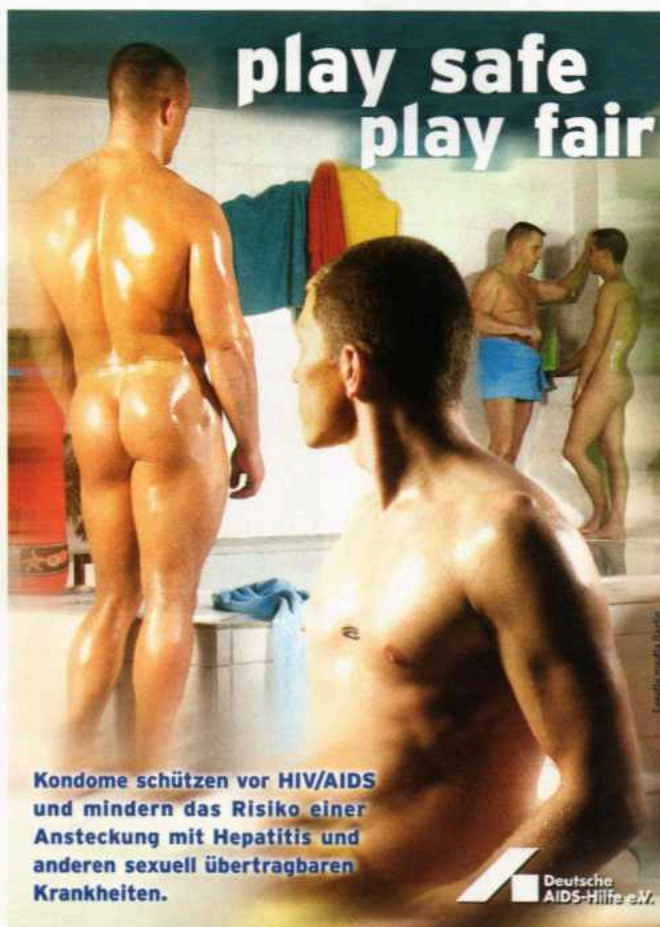
Klar, je mehr Infizierte, desto mehr verkaufte Pillen. Hauptsache, der Rubel rollt. Der Wert des menschlichen Lebens scheint nebensächlich. Aber dem Vorstand eines großen Konzerns, der pro Stunde mehr Kohle scheffelt als so mancher Rentner im ganzen Jahr, trauen wir auch zu, über Leichen zu gehen.

Doch genug der Sozialkritik, zurück zur Natur, zurück zu den Trieben der Flora und den Umtrieben des Homo erectus (!), wir wollen euch ganz sicher

nicht den Spaß verderben, wir wollen nur - natürlich völlig uneigennützig - dass ihr auch in Zukunft und noch lange zu unseren treuen und möglichst gesunden Lesern gehört.

Deshalb, Jungs, packt nicht euer Hirn in die Tüte, sondern den Lümmel, denn vorbeugen ist allemal besser als heilen, weil das ist in vielen Fällen - und nicht nur bei HIV - immer noch unmöglich!!!

## Die Redaktion



**Kondome schützen vor HIV/AIDS und mindern das Risiko einer Ansteckung mit Hepatitis und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten.**

Deutsche AIDS-Hilfe e.V.

- 01 Titel: Titelboy Timo
- 03 Editorial
- 04 szenen-HIGHLIGHTS
- 05 Alles wird einfacher
- 06 Fliederlich-News
- 08 Leselust
- 10 Gute Lesben, schlechte Lesben
- 12 Seelenbilder
- 14 Kultur
- 15 Switchboard
- 16 Termine & Events
- 20 Szene-Stadtplan
- 21 Gruppen in Nordbayern
- 22 Knapp & Knackig
- 26 Sag's der Tante
- 27 Happy Birthday
- 28 Colibris Weibergeschichten
- 29 szenen-HIGHLIGHTS
- 31 Kleinanzeigen

**Die Juni-Ausgabe erscheint am 28. Mai**

**Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am 9. Mai**

**Herausgeber & Verlag:** Schwul-lesbischer Kultur- und Medienverein, Redaktionsadresse: Breite Gasse 76, 90402 Nürnberg • Fon 0911/42 34 57-11 (AB) • Fax 0911/42 34 57-21 • Email: redaktion@n-s-p.de (Redaktion) bzw. daten@n-s-p.de (Anzeigen-/Bildmaterial) • **V.i.S.d.P.:** Michael Glas • **Anzeigenpreisliste** Nr. 12 • **Auflage:** 5200 • **Vertriebskennzeichen:** B2326E • **Einzelverkaufspreis** EURO 0,50 • **Abonnement** EURO 15,- für 1 Jahr, für Fliederlich-Mitglieder kostenlos • **Filmbelichtung & Druck:** Druckerei Rumpel, Lamprechtstraße 6, 90478 Nürnberg, Tel 0911/462570 • **Internet:** http://www.n-s-p.de • **Erscheinungsweise:** monatlich (Doppelausgabe Juli/August) • **Vertrieb:** Abo, Buchhandel & Kneipen • **Redaktionsschluss und -treff für die nächste Ausgabe:** Sonntag, 9.5.2004, 18 Uhr • **Layout:** Sa/So, 15./16.5.2004 ab 14 Uhr jeweils Breite Gasse 76 • **Mitglieder der Redaktion:** Wolf-Jürgen Abmus • Jan-Marco Becker • Ulrich Breuling • Michael Glas • Maurice Gliem • Elke Grau (Internet) • Harry Krauß • Siegfried Straßner • Gabi Ziegler • Hanns-Peter Weinberger (Distribution) • **Freie Mitarbeiter:** Ralph Hoffmann • Sandra Weissmann • Jörg • **Comics:** Ralf König. Wir freuen uns über eingesandte Leserbriefe und Beiträge, behalten uns aber eine Veröffentlichung bzw. sinngemäße Kürzung vor. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der NSP-Redaktion wieder. Nachdruck oder Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung der Herausgeberin gestattet. NSP-Einzelsendungen gegen 1,44 EURO in Briefmarken. Gedruckt auf 100% Recycling-Papier.



# Scene HIGHlights



**Fronleichnam**  
Mi. 09.06. - So. 13.06.

**Budapest**  
4-Tages-Fahrt mit 3 Übernachtungen und Frühstück **160 €**

**Wien 170 €**  
4 1/2-Tages-Fahrt mit 4 Übernachtungen und Frühstück  
Preise inklusive 10 € Frühbucherrabatt bis 5 Wochen vor Abfahrt

**INDIVIDUALBUSREISEN**

Infos 0911/2 44 94 98  
www.indreisen.de

Abfahrt: 20.00 Uhr Rückkehr: 23.00 Uhr  
inklusive Innovent-versicherung

## Savoy

Die älteste Schwulenkneipe Nürnbergs, das Savoy, hat einen neuen sympathischen Wirt: Antonio Goncalves lud am 16.4. mit Prosecco und Häppchen zu seinem Einstand. Nürnbergs Szene kam zahlreich vorbei und beschenkte ihn mit allerlei botanischen, dekorativen und Küsschen. Wir wünschen ihm weiterhin ein so volles Haus wie bei der Eröffnung!



## Pillenreuther Klösterle

Eure gemütliche Kneipe

EUR-Time

Mittwoch bis Sonntag von 19.30 bis 20.30 Uhr  
(auf alle 1,90 € Schnäpse)



Geiztage

Montag und Dienstag nur 1,50 €  
(auf alle Getränke unter 2,40 €)

Pillenreuther Str. 48, Nürnberg  
Sonntag bis Donnerstag 18 bis 2 Uhr, Freitag & Samstag 18 bis 3 Uhr

22 Uhr - Nbg. - Vogelweilherstr. 66

**rosa HIRSCH**  
HOUSE - HAPPY FLOOR - POP

CINCO: \* DIE KLEIDEREI \*  
Mode-Inszenierung mit brandneuer Kollektion.  
Supported by:  
Art Decorations, Art & Make Up, Jochen Brimmer  
Sound by: Miss Thunderpussy, Meringo & Planet Blue

**SA \* 22.05.**

Kleiderei  
Kleidkissen, Maßanfertigung  
Pilsenerstr. 2a, 90408 Nürnberg, 0911-340 90 91

ROSA WEB WORLD

## Na Und



Sa. 1. Mai - Tanz in den Mai  
Fr 7. Mai - Tucher Crown Party  
Fr 14. Mai - La Boum Fete

So - Do 17 - 2 Uhr Fr/Sa 17 - 3 Uhr  
Marienstr. 25 0911/23 69 804 Nürnberg



# Alles wird einfacher ...

... auch die Steuererklärung? Naja, nachdem die angekündigten Vereinfachungen von den Finanzbeamten verfasst werden, die den bisherigen Gesetzesdschungel "verbrochen" haben, wird's wohl ganz so einfach nicht werden.

von Bernhard Neller

Ich möchte euch jedenfalls etwas Licht in den Darkroom des Steuerrechts bringen und in loser Folge wichtige Teile des Einkommensteuerrechts erläutern.

## Wer muss eine Einkommensteuererklärung abgeben?

Eine Verpflichtung zur Abgabe einer Einkommensteuererklärung für 2003 besteht im Wesentlichen, wenn ihr mehrere Jobs auf Lohnsteuerkarte hatten, ein Freibetrag (Werbungskosten) auf der Lohnsteuerkarte eingetragen wurde, bei Arbeitslosengeld oder Nebeneinkünften über 410 Euro, oder wenn ihr eine (ermäßig besteuerte) Abfindung erhalten habt. In diesen Fällen müsst ihr die Steuererklärung bis zum 31.05.2004 abgeben. Ihr könnt beim Finanzamt eine Fristverlängerung beantragen (die Telefonnummer findet ihr oben rechts auf dem letzten Steuer-

bescheid). Verlängerungen bis 30.09.2004 gewährt das Finanzamt meist großzügig. Gebt ihr die Steuererklärung nicht rechtzeitig ab (ohne Fristverlängerung) kann das Finanzamt einen Verspätungszuschlag festsetzen. Wenn ihr dann unverzüglich die Steuererklärung abgibt und ansonsten nicht in "Ungnade" gefallen seid, kann der Zuschlag auf Antrag auch erlassen werden. Einen Versuch ist es allemal wert.

## Wer kann freiwillig eine Steuererklärung abgeben?

Unabhängig davon solltet ihr freiwillig eine Steuererklärung abgeben, wenn ihr mit Steuererstattungen rechnen könnt, wie z.B. bei höheren Werbungskosten (Fahrtkosten zur Arbeit, Fortbildungskosten, Studium, etc.), beim Anfall von Sonderausgaben (Spenden, Unterhaltsleistungen) oder wenn ihr nicht das ganze Jahr beschäftigt wart. Aber auch wenn ihr gar nicht gearbeitet habt (z. B. Arbeitslosigkeit, Fortbildung), kann sich eine Steuererklärung lohnen. Habt ihr z.B. höhere Bewerbungs- oder Fortbildungskosten, können diese zu einer rückwirkenden Steuererstattung aus den Vorjahren führen oder als "Verluste" in die

Zukunft vorgetragen werden. Gebt ihr freiwillig eine Steuererklärung ab, gilt der 31.05 nicht. Ihr habt dann 2 Jahre Zeit Die Steuersachen solltet ihr aber nicht zu weit in die Ecke legen, dann am 02.01.2006 muss die Erklärung für 2003 beim Finanzamt sein, sonst ist die Steuererstattung erstmal futsch. Dann kann nur noch eure Vergesslichkeit weiterhelfen. Waren da nicht noch die Nebeneinkünfte über 410 Euro für eure Hilfe bei der Renovierung der Wohnung eurer besten Freundin? Und ihr habt trotz der geringen Steuer auf die Nebeneinkünfte noch eine Steuererstattung zu erwarten? Als Pflichtveranlagter könnt und müsst ihr in diesem Fall sogar noch eine Steuererklärung abgeben. Selbstverständlich dürfen die Nebeneinkünfte nicht erfunden sein...

## Wer hilft mir weiter?

Zur Erstellung der Steuererklärung erhaltet ihr vom Finanzamt kostenlos die entsprechenden Formulare. Es sind auch recht taugliche Programme auf dem Markt (WISO etc.).

Wollt ihr euch das aber nicht selbst antun, gibt es zwei Möglichkeiten:

Ihr könnt euch an einen Lohnsteuerhilfverein wenden (wenn ihr weder selbstständigen Einkünfte noch Miet-/Zinseinnahmen über 9.000 Euro als Lediger bzw. 18.000 Euro als Verheiratete habt). Dort zahlt ihr eine feste Jahresgebühr, abhängig von den Einnahmen. Dieser liegt so zwischen 30 und 230 Euro (bei einem Jahreseinkommen von z.B. 35.000 Euro beträgt der Jahresbeitrag je nach Verein ca. 100 Euro) und beinhalten bereits alle Beratungsleistungen im laufenden Jahr, wie die Erstellung der Einkommensteuererklärung, den Eintrag eines Freibetrages bis hin zum Einspruchsverfahren bei Abweichungen.

Weiterhin könnt ihr euch auch an einen Steuerberater wenden. Die Gebühren richten sich dort nach der Steuerberatergebührenverordnung. Auch diese sind abhängig von den Einnahmen. Die Gebührenverordnung gibt allerdings nur einen Mindest- und einen Höchstbetrag vor. Die tatsächlich berechnete Gebühr liegt irgendwo dazwischen. Es empfiehlt sich daher vorher genau nachzufragen. Die Eintragung eines Steuerfreibetrages etc. kann gesondert berechnet werden.

So, jetzt aber los, der 31.05. naht ...

## Café WunderBAR

Café - BAR - Shows

Sa. 8.5.

Movienight@WunderBAR - La Cage aux Folles I & II, ab 22 Uhr

Sa. 15.5.

Blaue Nacht mit Küstenmotel & GoGo-Dancer

Sa. 29.5.

Crazy Karaoke II, ab 20 Uhr

Pfeifergasse 2a, 90402 Nürnberg, Tel 0911/234 26 03  
So/Mo/Mi/Do 17-2 Uhr, Fr/Sa 17-3 Uhr Dienstag Ruhetag

## Einkommensteuererklärung

Wir helfen unseren Mitgliedern i.R.d. §4 Nr. 11 StBerG, keinen Euro zu verschenken!



**Arbeitnehmer-  
Steuerhilfe Delphin**  
(Lohnsteuerhilfverein e. V.)

**Beratungstelle 90409 Nürnberg  
Gellertstr. 6**  
Beratungstellenleiter: Bernhard Neller  
Tel. 09 11 / 3 66 88 61  
Neller@ashdelphin.de



# Fliederlich News

Acts & Facts aus dem Schwulesbischen Zentrum



## LIVE in Not

Traurig aber wahr: LIVE Info&Rat steht kurz vor dem Ende! Unser Beratungsteam ist im letzten Jahr leider stark zusammengeschrumpft - momentan wird die Telefonberatung nur noch von vier Frauen geführt! Daher können wir die Telefonberatung nicht mehr wöchentlich anbieten, sondern wir sind nur noch alle zwei Wochen zu erreichen. Termine für zukünftige Telefondienste findet ihr in der NSP oder über unseren Anrufbeantworter.

Es wäre wirklich schön, wenn sich einige Frauen angesprochen fühlen würden und Lust hätten, uns zu unterstützen und unser Team zu verstärken. Ihr seid jederzeit herzlich willkommen, einfach bei einem Plenum vorbeizuschauen (Termine ebenfalls in der NSP).

Wir hoffen auf eure Unterstützung, anderenfalls wird es in Nürnberg, der zweitgrößten Stadt in Bayern, bald leider keine Lesbenberatung mehr geben ...

**Nächster Plenumstermin:**

**Montag, 3. Mai um 18.30 Uhr**

**Fliederlich e.V., Breite Gasse 76, 1. Stock, Nürnberg**

# SAUNA CLUB 67

## MANN FÜHLT SICH WOHL!



Foto: Cynthia Kuhmeier

Öffnungszeiten:

täglich von 14.00 bis 24.00 Uhr  
Fr. - So. durchgehend geöffnet

Pirckheimerstraße 67  
90408 Nürnberg

☎ (0911) 35 23 46

club67@gaynuernberg.de



# Fliederlich News

Acts & Facts aus dem Schwulesbischen Zentrum



## Aktionen und Aktivitäten 2004

Fliederlich wird sich auch dieses Jahr wieder ins politische und gesellschaftliche Geschehen in Nürnberg einbringen.

Der nächste Termin wäre bereits der 1. Mai, an dem beim DGB-Fest die Teilnahme mit einem Infostand geplant ist. Weiterhin wird es auch eine Teilnahme am "Bauhof in Pink" am 3. Juli geben. Selbstverständlich ist Fliederlich ebenfalls mit einem Info-

stand am CSD-Straßenfest im August beteiligt. Am Freitagabend findet dazu die Auftaktveranstaltung unter dem Motto "Schwule und Lesben in Nürnbergs Partnerstädten in Europa" bei Fliederlich statt. Hierzu läuft bereits die heiße Vorbereitungsphase. Dem AK Politik ist es gelungen die Fotoausstellung zu Schwulen und Lesben in Polen nach Nürnberg zu holen. Ihr erinnert euch sicher, dass diese Ausstellung in Polen

von, vermutlich rechtsradikalen Tätern, teilweise zerstört wurde.

Gleichfalls plant Fliederlich sich auch an den Jugendfilmtagen Anfang Dezember in Nürnberg zu beteiligen. Die Veranstaltung wendet sich mit Filmen zu den Themen Sexualität, AIDS, Verhütung an Jugendliche.

**ICH WILL EIN NSP-ABO FÜR EURO 15.- IM JAHR**

Name
Straße
Ort
Telefon <small>(freiwillige Angabe)</small>

Lesbischswules  
Magazin für Nordbayern

Der Beitrag wurde auf Konto 100 52 983 bei der Schmidt-Bank Nürnberg, BLZ 780 300 70 (Stichwort "NSP-Abo") überwiesen.

Der Beitrag soll von meinem Konto abgebucht werden:

Kto-Nr.	BLZ
Bank	

Datum  Unterschrift

Coupon schicken an: NSP-ABO • Breite Gasse 76 • 90402 Nürnberg

**ICH WILL MITGLIED IM VEREIN FLIEDERLICH E.V. WERDEN!** (mind. 1 Jahr)  
Jede Mitgliedschaft enthält ein kostenloses Abo der NSP

Name
Straße
Ort
Telefon <small>(freiwillige Angabe)</small>
Geb.-Datum <small>(freiwillige Angabe)</small>

Fliederlich e.V.  
Schwulesbisches  
Zentrum  
Tel. 0911 / 42 34 57-0,  
Fax -20

normaler Beitrag 6 Euro pro Monat  ermäßigter Beitrag 3 Euro pro Monat, mit Bestätigung  gehörlos

Der Beitrag wurde auf Konto 39191-854 bei der Postbank Nürnberg, BLZ 760 100 85 (Stichwort "Beitrag") überwiesen.

Der Beitrag soll von meinem Konto abgebucht werden:

Kto-Nr.	BLZ
Bank	

Einzugsrhythmus  jährlich  halbjährlich  vierteljährlich

Datum  Unterschrift

Coupon schicken an: Fliederlich • Breite Gasse 76 • 90402 Nürnberg

**live**  
LESBEN IM VEREIN

**INFO & RAT**

1. & 3. Montag im Monat, 19 - 21 h  
tel.: 0911 - 42 34 57 25  
live@fliederlich.de

**Rosa Hilfe**  
Schwulenberatung  
telefonisch & persönlich  
jeden Mittwoch 19-21 Uhr

Telefon 0911-  
**19446**

Nürnberg Breite Gasse 76 1. Stock

**Fliederlich e.V.**  
Schwulesbisches  
Zentrum  
Breite Gasse 76, 90402 Nbg  
U 1, Weißer Turm  
Fon 0911/423457-0  
Fax 0911/423457-20  
e-mail verein@fliederlich.de  
http://fliederlich.de

**BÜROZEITEN**  
Mo 12-14 / Do 11-14 Uhr

**PLENUM**  
Di 4.5., 20 Uhr

**VORSTANDSSITZUNG**  
Termin bitte im Büro erfragen

**ROSA HILFE**  
Info- und Beratungstelefon  
von Schwulen für Schwule  
jeden Mittwoch, 19-21 Uhr;  
Tel.: 0911/19446 & persönlich

**LIVE Info & Rat**  
Lesbenberatung  
Mo 3./17.5., 19-21 Uhr  
Tel.: 0911/423457-25  
Plenum Di 3.5., 18.30 Uhr  
live@fliederlich.de

**LIVE YOUNGLÉS**  
Gruppe für junge Lesben  
Di 11./18.5., 19 Uhr  
25.5. Videoabend bei Patty

**LIVE FRAUENKULT**  
Gruppe lesbischer und  
bisexueller Frauen  
(Info & Treffpunkte:  
Kathrin 0174/8606757)  
Do 6.5., 19 Uhr (Polidori)  
So 16.5. Radtour  
frauenkult@fliederlich.de

**Schwule Väter**  
Di 4./18.5., 20 Uhr

**ELTERNTELEFON und  
GESPRÄCHSGRUPPE**  
Elternberatung  
Sa 8.5., 15-17 Uhr  
Tel.: 0911/423457-15  
eltern@fliederlich.de

**AK Politik**  
Politik & Gesellschaft  
Mo 10./24.5., 20 Uhr

**JUGENDTREFF  
GANYMED**  
Mo 3./10./17./24.5., 19 Uhr  
ganymed@fliederlich.de

**GRUPPE SCHWULE  
& BISEXUELLE MÄNNER**  
Do 6.5., 19.30 Uhr

**GELESCH**  
Pause

**FLIEDERLICH-  
BIBLIOTHEK**  
jeden Sonntag, 18-20 Uhr

**FLIEDERBIKER**  
Maitour, biker@fliederlich.de

**Zwiespalt**  
Gruppe für TS und TV  
Fr 14.5., 19 Uhr

**NSP**  
Versand: Mi 26.5. ab 17 Uhr  
Ausfahrt: Do 27.5. 19.30 Uhr



# Opfer mit Gesicht und Namen

„Einsam war ich nie“ - Neuauflage einer Dokumentation von Lutz van Dijk über Schwule unter dem Hakenkreuz

Die Opferzahlen waren unfassbar hoch, das Menschen durch Menschen zugefügte Leid unermesslich. In den letzten Jahrzehnten wurde das System von Terror und Unterdrückung der NS-Diktatur umfangreich dokumentiert. Doch erst durch die Aufzeichnung der persönlichen Erinnerungen direkt Betroffener lässt sich verhindern, dass die Grausamkeiten der Unrechts- und Vernichtungsmaschinerie hinter kalten Fakten und Zahlen zu lebloser Historie erstarren, erst die Erzählungen von Zeitzeugen bieten späteren Generationen die Möglichkeit der emotionalen Auseinandersetzung und des Lernens aus der Vergangenheit.

von Siegfried Straßner

Wertvolle Berichte überlebender Juden und von Mitgliedern anderer verfolgter Gruppen gibt es reichlich, ebenso wie eine steigende Zahl erzählender Dokumentationen über das Leben mit Bombenhagel, Propaganda und Hunger. Vergleichsweise selten jedoch wurden die Erlebnisse von homosexuellen Männern mit und während der Zeit des Nationalsozialismus veröffentlicht. Mit „Ein erfülltes Leben -



trotzdem...“ legte Lutz van Dijk 1992 erstmals in Deutschland ein vielbeachtetes Buch vor, in dem mehrere betagte schwule Männer und deren Erinnerungen an die Zeit von 1933 bis 1945 vorgestellt wurden. Unter dem Titel „Einsam war ich nie“ erschien nun im Berliner Quer-Verlag eine aktualisierte Neuauflage dieser Dokumentation. Unter der Mitarbeit des Sexualwissenschaftlers Günter Grau wird nicht nur der weitere Lebensweg der befragten Männer nach dem Erscheinen der Erstausgabe beschrieben,

sondern im Anhang auch die missglückten Versuche der Entschädigung homosexueller Opfer durch die Bundesregierung kommentiert.

Mit großem Einfühlungsvermögen hat es Lutz van Dijk den vorgestellten Männern in seinem Buch oft erstmalig ermöglicht, ihr jahrzehntelanges Schweigen zu brechen und von ihrem Leben und meist nur knappen Überleben unter der nationalsozialistischen Diktatur zu berichten. Van Dijks klarer und flüssiger Stil sowie die vielen Passagen direkter Erzählung erwecken die vorgestellten Schicksale für den Leser zu ebenso fühlbarer wie bedrückender Lebendigkeit. Doch bei aller dokumentierten Gewalt, Trauer, Verfolgung und Schmerz vermittelt das Buch dennoch die überraschende Erkenntnis, vom Leben sehr starker Menschen erfahren zu haben, dass es selbst brutalster Unterdrückung niemals gelingt Liebe zu verhindern.

Lutz van Dijks Buch ist auch heute noch ein ungemein lesenswerter Beitrag zur - nicht nur deutschen - schwulen Geschichte. Es erklärt auch, weshalb die Berichte schwuler Männer über ihr Leben im Nationalsozialismus nur spärlich vorliegen: Leid, Unterdrückung und Verfolgung homosexueller Männer in Deutschland nahmen nach 1945 keineswegs ein Ende. Der von den Nazis 1935 verschärfte Paragraph 175 wurde unverändert in die junge Bundesrepublik übernommen, galt dort bis 1969, wurde in diesem Zeitraum 40000 Schwulen zum Verhängnis und verhinderte zudem wirkungsvoll die Anerkennung Homosexueller als Verfolgte des Naziregimes und den Beschluss entsprechender Entschädigungsregelungen.

Lutz van Dijk: „Einsam war ich nie“, Schwule unter dem Hakenkreuz 1933-1945, Quer-Verlag Berlin 2003, 178 Seiten, 12,90 Euro

„Vor 50 Jahren wurden wir von den alliierten Truppen aus den nationalsozialistischen Konzentrationslagern und Gefängnissen befreit. Aber die Welt, auf die wir gehofft hatten, wurde nicht wahr.“

Wir mussten uns wiederum verstecken und wurden erneuter Verfolgung ausgesetzt. Der seit 1935 bestehende anti-homosexuelle Nazi-Paragraph 175 blieb bis 1969 gültig. Razzien waren keine Seltenheit. Einige von uns - gerade aus den Lagern befreit - wurden erneut zu langen Gefängnisstrafen verurteilt.

(...)

Kein SS-Mann hat sich jemals vor Gericht der Ermordung eines homosexuellen Mannes verantworten müssen. Aber frühere SS-Angehörige bekommen heute ihre ‚Arbeit‘ auf die Rente angerechnet, während uns die Jahre in den Lagern nicht anerkannt und daher von der Rente abgezogen werden.

Heute sind wir zu alt und zu müde, um für die Anerkennung des an uns begangenen Unrechts zu kämpfen. Viele von uns wagten es nie, darüber zu sprechen. Viele von uns starben allein mit den qualvollen Erinnerungen. Wir haben lange, aber vergeblich auf eine deutliche politische und finanzielle Geste der deutschen Regierung und deutschen Gerichte gewartet.“

(...)

Auszug aus der „Erklärung homosexueller Überlebender zum fünfzigsten Jahrestag ihrer Befreiung“, Washington, den 29. Mai 1995 (dokumentiert in „Einsam war ich nie“)

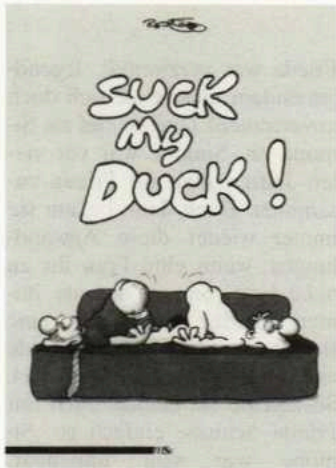
**IN GUTEN HÄNDEN**

AXA Generalvertretung  
**Kerstin Zilker**

Telefon: 0911/759 23 10  
kerstin.zilker@axa.de



## Neues aus Entenhausen? „Suck my Duck“ von Ralf König



Auch wenn es der Titel vermuten ließe: Ralf König hat es weder nach Entenhausen verschlagen, noch hat er einen kulinarischen Ratgeber für fernöstliche Geflügelrezepte geschrieben. König blieb auch diesmal den Freuden, Tragödien und Absonderlichkeiten des schwulen Alltags treu. Vom Coming Out im Talkshow-Zeitalter über die sommerliche Winterdepression bis hin zur zornig-bissigen Schelte des Barback-Unwesens reicht die Spanne der Cartoons, die nun im Band „Suck my Duck“ vereint wurde. Fleißigen Lesern schwuler Blätter dürften einige



der Geschichten schon bekannt vorkommen, was aber den erneuten Genuss an den gewohnt brillanten König-Werken kaum schmälern sollte. Auffällig nur die Häufung winterlicher und karnevalistischer Themen, die etwas unglücklich mit dem frühjahrszeitlichen Erscheinungstermin kollidieren.

sst

Ralf König: „Suck my Duck“, MännerschwarmSkript Verlag, Hamburg 2004, 66 Seiten, 12 Euro.



## Spartacus, der 33ste

Ob viel oder wenig reisender Schwuler, die Frage bleibt die gleiche: Baedeker oder Spartacus? Oder Baedeker und Spartacus? Mit seinen 1248 Seiten droht auch die neue, 33. Auflage des schwulen Reiseführers „Spartacus Gay Guide“ den Koffer erheblich zu beschweren. Angesichts der bekannt raschen Vergänglichkeit der enthaltenen Informationen empfiehlt sich daher dem gewichtsbewussten Traveler das ruckartige Heraustrennen der für die jeweilige Reise benötigten Seiten. Und falls sich die darin verzeichneten Adressen vor Ort als schon historisch erweisen sollten, wäre dann ja immer noch der Baedeker zur Hand.

sst



Spartacus International Gay Guide 2004/2005, Bruno Gmünder Verlag, Berlin 2004, 1248 Seiten, 25,95 Euro



## Schöne schwule Welt

Der Rezensent muss passen: Angesichts dieser knallbunten, superschwulen, superheilen Welt, der knackig muskulösen, ewig fröhlichen Boys, den erotischen Träumen zwischen Schulsport, Boy-Club und Skateboard gesteht er ein, altersmäßig wohl nicht mehr zu Joe Phillips Zielgruppe zu zählen. Vielleicht liegt das auch nur daran, dass er nicht weiß, warum Skater-Outfit in der abendlichen Disco den Styling-Fehler schlechthin bedeutet. Oder aber die „Abenteuer eines Joe Boys“ erinnern ihn zu sehr an die Heidis und Biene Mayas seiner Jugend. Deshalb kippt der Rezensent nun eine Flasche „Klosterfrau“ und überlässt diesen Comicband einfach den jüngeren Lesern.

sst

Joe Phillips: „Abenteuer eines Joe Boys“ Band 1, Bruno Gmünder Verlag, Berlin 2004, 48 Seiten, 14,95 Euro

# CARTOON

café

[www.cartoon-nbg.de](http://www.cartoon-nbg.de)

open	
mo - do	11 <sup>00</sup> - 1 <sup>00</sup> /2 <sup>00</sup>
fr. sa	11 <sup>00</sup> - 2 <sup>00</sup> /3 <sup>00</sup>
so. feier	14 <sup>00</sup> - 1 <sup>00</sup> /2 <sup>00</sup>

unsere Terrasse hat täglich bis Mitternacht geöffnet!    Freitags, samstags und vor Feiertagen haben wir bis 3<sup>00</sup> geöffnet!    Wir haben durchgehend was Warmes für Euch (zu Essen...!)

# EURO-VISION

**Mit Live-Übertragung der Ausscheidung!**  
Der Grand Prix wie er sein muss,  
**am 15. Mai!**

open

fr & sa

20<sup>00</sup> - 2<sup>00</sup>/3<sup>00</sup>

mit Happy Hour

von 20<sup>00</sup> - 2<sup>1<sup>00</sup></sup>

an im CO I

**CO I**  
Cartoon BAR

an der Sparhase 6, 90402 Nurnberg, Tel. 0911 22 71 70



# Gute Lesben, Schlechte Lesben

## Folge 2: In den Klauen der Krankenschwester

In der letzten Folge lasen Sie: Die geheimnisvolle Roberta verdreht allen Lesben den Kopf. Jane, die selbstbewusste Draufgängerin, lernt sie zufällig in der Uni kennen. Doch Roberta geht auf keine ihrer Annäherungsversuche ein. Trotz widmet sich Jane infolgedessen Frieda, ihrer Affäre zu. Doch Frieda, die Krankenschwester, durchschaut Janes Spiel und lässt diese abblitzen. Während Jane eine Suchanzeige nach Roberta am Pinboard der Uni verbreitet, sieht Frieda Roberta in der Hospitalambulanz für Schönheitschirurgie sitzen. Wie wird es weitergehen? Doch lesen Sie selbst!

von Sandra Weissmann

Frieda traute ihren Augen nicht. Die rätselhafte Schöne wartete doch tatsächlich auf Dr. Brinkmann, dem Spezialisten für plastische Chirurgie. Am liebsten hätte sich Frieda hinter einer Ecke versteckt und Roberta beobachtet, doch sie hatte immer noch Frau Müller aus Zimmer 304 im Rollstuhl vor sich sitzen. Frau Müller hatte wegen ihres Beinleidens um 13 Uhr einen Termin beim Röntgen im Untergeschoss. Doch es war erst zehn vor eins. Frieda wollte diese einzigartige Gelegenheit nicht einfach so verspielen. Kurzerhand schob sie ihrer Patientin noch schnell das goldene Blatt unter, um mindestens für 5 Minuten ungestört spionieren zu können.

Roberta sah ganz anders aus als sonst. In der Szene wirkte sie viel ausgelassener und nicht so blass, wie hier, heute, in der Ambulanz. Was eine Beauty Perle wie sie nur beim Schönheitschirurgen zu suchen hatte? Frieda war nicht der Typ Frau, der einfach so jemand ansprach. Außerdem wusste sie, dass Jane, die sie heimlich liebte, auf Roberta abfuhr. Vielleicht setzte sie sich gerade aus diesem Grunde neben Roberta und tat so, als ob sie auch warten würde. Roberta hatte eine Krankenakte in der Hand. Sie überlegte, ob sie nicht doch etwas sagen sollte. Eventuell so etwas wie "Na, auch krank?" Nein. Oder "Hey, Fett absaugen ist ja jetzt wieder in, gell?" Auch nicht so gut. Das wäre wohl echt schäbig.

Die Tür ging auf und Dr. Brinkmann stand im Rahmen. "So, dann kommen Sie bitte nächste Woche zur Voruntersuchung. Wenn alles gut läuft wird man danach nichts mehr von ihrer Vergangenheit erkennen. Und dann werden Sie auch kein Problem mehr mit dem Namen haben." Sie schüttelten sich die Hände und die schöne Roberta verschwand mit einem leichten Lächeln auf den Lippen. Der Doc warf noch einen Blick in die Krankenakte und murmelte: "Zss, immer diese Umwandlungen..."

Frieda traf fast der Schlag. Um Gottes Willen! Das musste sie sofort Jane erzählen. Roberta ließ sich in einen Mann umoperieren!



Jane wartete und wartete und verbrachte die Hälfte des Tages damit, auf ihr Handy zu starren, ob sich Roberta nicht doch noch melden würde. Ihre Augen waren in der Uni auch auf kein anderes Ziel mehr ausgerichtet, denn eins war sicher: Sie wollte diese unnahbare Frau erobern! An Frieda dachte Jane schon gar nicht mehr. Ja, die netten Knutschereien zwischendurch waren zwar ganz nett gewesen...doch Frieda war einfach viel zu unterwürfig für Jane. Als sie sich kennen lernten war Jane echt angetan. Doch kaum unterhielten sie sich 5 Minuten, sah sie schon das gewissen Leuchten in Friedas Augen. Dieses Leuchten, das einfach alles verriet: Ja, ich will dich! Sie knutschten noch am selben Abend und an mehr dachte Jane seitdem nicht mehr. Sie wollte um eine Frau kämpfen. Um eine Frau, die nicht nur attraktiv und schlau, sondern auch undurchschaubar war. Eine Frau, wie Roberta.

Die einzigen Male, als Janes Handy an diesem Tag klingelte, stand "Frieda ruft an" auf dem Display und dies war für Jane Anlass genug, nicht ranzugehen. "Pah," dachte sie sich, "mich erst so rüdig abfahren lassen und mir dann wieder nachrennen. Aber ich kann auch mal nicht wollen!"

Frieda war verzweifelt. Irgendjemandem musste sie sich doch anvertrauen! Und so rief sie Simone an. Simone war vor vielen Jahren mal mit Frieda zusammen. Doch dann bekam sie immer wieder diese Anwendungen, wenn eine Frau ihr zu nahe kam. Simone konnte immer nur für kurze Zeit eine Beziehung führen, dann wurde es ihr auch schon wieder zuviel. So machte sie damals auch mit Frieda Schluss, einfach so. Simone war sehr unnahbar. Rückte ihr eine Frau zu sehr auf den Pelz, zog sie sich zurück. Dennoch, für Frieda war sie immer da. Ihr tat es leid, die Kleine damals versetzen zu müssen. Frieda hatte einfach kein Glück bei den Frauen, und Simone sah das ein.

Simone konnte Friedas Anruf so gar nicht einordnen. Eine Frau, die sich umoperieren lässt, was war da schon dabei? Und Jane würde gerade diese Frau wollen und nicht Frieda, mit der sie nur so eine lose Liaison teilte? Ihr war das alles zu blöd. Doch um Frieda nicht wieder vor den Kopf zu stoßen, rief Simone einfach Jane an. Um die Sache ein für alle mal zu klären.

"Hallo, hier ist Jane?" drang unglaublich freundlich an Simones Ohr, als sie informativ ihre Nummer gewählt hatte. "Hi, Simone hier." - "Ach du bist..." Die Stimmlage sank 3 Oktaven nach unten. "Lang nicht mehr gesehen. Wie geht's?" fragte Jane pseudo-höflich. Jane stand nicht auf Simone. Sie war ihr viel zu androgyn. Für Jane war Simone außerdem eine Frau, die nicht cool sein wollte. Und nicht wusste, was sie wollte. Und die Frauen immer in sich verliebt machte und dann abservierte. So sprach Jane allezeit unverblümt über Simone, und die ganze Szene wusste das. "Ich ruf dich nur an, weil mich Frieda darum gebeten hat." - "Hey, misch dich da nicht ein! Die Sache geht nur Frieda und mich was an. Außerdem dachte ich, die Fronten wären ge-

Wir meinen, dass Sie bei uns gut aufgehoben sind

**Ludwigs-Apotheke**

Dr. rer. nat.  
Alexander Heindl  
Fürther Straße 39  
90429 Nürnberg  
Tel. 0911/26 24 85  
Fax 0911/287 99 12

Testen Sie uns doch mal



klärt!" Jane mochte Simone nicht. "Erstens mal ist Frieda selbst dran schuld, dass sie so 'ner arroganten Tante wie dir hinterher rennt. Ich soll dir jedenfalls bestellen, dass die Tussi, hinter der du her bist, ne Transe ist. Aber war mir eh klar, das nur du es schaffst, eine in der Uni anzulabern, die kurz vor ner Geschlechtsumwandlung steht."

Jane war verstummt. Nein. Das konnte auf gar keinen Fall wahr sein. "Woher willst 'n das wissen?" "Weil die bei Frieda im Krankenhaus abhängt. Sie hat 'n Gespräch belauscht. Da hat der Doc irgendwas von Umwandeln und Operieren gesagt oder so. Und das willse dir die ganze Zeit sagen aber du Nuss gehst ja nich mal ran, wenn die Kleine anruft. Also, ich hab meinen Job jetzt erfüllt. Ciao." "Warte mal. Und du bist dir sicher, dass es sich um Roberta handelt? Frieda sagt das vielleicht nur, damit ich die Finger von ihr lasse?" - "Ey klär deinen Scheiß doch einfach selbst." Simone hängte ein.

Am nächsten Tag ging sie in die Uni. Sie nahm ihren Zettel vom schwarzen Brett ab, ging in das benachbarte Uni-Café und bestellte sich ein Bier und einen doppelten Korn. Und danach noch eins und noch einen Korn. Als sie soeben ihre Träume in einer riesigen Urne namens Roberta einäschern wollte, ging die Tür auf und die soeben Erwähnte betrat schallend lachend mit einer Dozentin den Raum. Roberta kannte diese andere Frau nur vom Sehen und sie wusste, dass sie Germanistik und Philosophie referierte. Ohne Jane zu beachten, setzten sich die 2 Mamsellen an einen kleinen Bistrotisch in der Ecke der Schenke. Sie lachten und gackerten, sie kicherten und grinsten und Jane kamen nur noch zwei Worte in den Sinn: Na warte!

Ohne diesmal ihr Mundspray zu benutzen stand sie auf und polterte zum Nachbartisch. Das konnte sie nicht durchgehen lassen. Sie so zu benutzen und dann abzuservieren. Das ließe sich Jane niemals gefallen. "Tag die Damen!" sprudelte es aus ihrem Mund. "Oh hallo. Ich hab dich gar nicht gesehen" er-



widerte Roberta. "War ja klar. Weißt du, was ich dich mal fragen wollte, Roberta? Oder sollte ich lieber Robert zu dir sagen!" Roberta schaute entsetzt. Janes Bierfahne war nicht zu überriechen. Dem Alkohol auf der Spur versuchte Roberta zu retten, was noch zu retten war. "Darf ich vorstellen, das ist Frau Klaasen, meine Philosophiedozentin. Und dein Name war noch mal..." Roberta bewahrte stets die Etikette und blieb immer höflich. Doch das provozierte Jane nur umso heftiger. Sie setzte jetzt alles auf eine Karte. Bloßstellung war in ihrem Sinn jetzt die einzig befriedigende Rache. Und so legte sie nicht mehr so ganz nüch-

tern eine der besten Szenen ihres Lebens aufs Parkett und sagte ganz cool: "Hey Schätzchen! Deine Transsexualität in Ehren, aber können wir Zwei nicht wenigstens einmal in die Kiste hüpfen, bevor sie dir einen Begattungsstab annähen?"

Wird Roberta vor Scham im Erdboden versinken oder ihrer Dozentin jetzt alles beichten? Wie wird Jane mit dieser Blamage weiterleben können? Wird Frieda etwa bei der ominösen Geschlechtsumwandlung assistieren oder hat Roberta am Ende ganz andere Sorgen? Und warum hat Dr. Brinkmann jemals in der Schwarzwaldklinik gekündigt?

Schalten Sie auch nächsten Monat ein, wenn es dann wieder heißt: "Gute Lesben, schlechte Lesben"

In eigener Sache: Die Namen bei GLSL sind, sowie die hier erwähnten Geschehnisse, frei erfunden. Unwillentliche Ähnlichkeiten mit frei herumlaufenden Lesben sind entweder dem Unterbewusstsein der Autorin entsprungen oder wirklich rein zufällig.



Jane verstand die Welt nicht mehr. Aber wenn sie eins wusste, dann, dass Frieda nicht fähig war, sich eine Lüge überhaupt nur auszudenken. Roberta wollte ein Mann werden! Das durfte doch nicht wahr sein. Aber es war auch die einzig logische Erklärung für Jane, warum Roberta so komisch war.

**JEDEN SONNTAG VON 14 BIS 20 UHR**  
**SONNTAG, 9. MAI BRUNCH!**

**NÜRNBERG - BREITE GASSE 76**

**CONFETTI**

**KAFFEE - KUCHEN - INFOS - NETTE MENSCHEN**



# Seelenbilder

## Neue Ausstellung bei Fliederlich

Ab dem 07.05.2004 - beginnend mit einer Vernissage um 20:00 Uhr - zeigt das Café Confetti im Hause Fliederlich wieder eine neue Ausstellung. Brigitte Nikolay, eine "Nebenberufskünstlerin", präsentiert Malerei und Alltagslyrik. Ungewöhnlich wie ihre Bilder ist auch die Künstlerin selbst: Eine Frau mit enormer Kraft und Ausstrahlung, die so leicht nichts aus der Fassung bringt. Die Kraft in ihr kommt in ihren von kräftigen Farben geprägten Bildern sehr deutlich zum Ausdruck, und diese Kraft braucht sie auch für ihr "erfolgreiches kleines Familienunternehmen". Wir haben uns vorab mit ihr unterhalten.

*NSP - Hallo Brigitte, in der letzten NSP hatten wir dich bereits unseren LeserInnen kurz vorgestellt und auf deine Ausstellung bei Fliederlich hingewiesen, die am 07.05.2004 um 20.00 Uhr im Café Confetti mit einer Vernissage eröffnet wird. Nun sind es nur noch wenige Tage bis dahin, mit welchen Gefühlen gehst du zu den Fliederlingen?*

B.N. - Ich freu mich natürlich sehr darauf, zum einen, weil ich gewiss bin, auf eine höchst interessierte Zielgruppe zu stoßen, zum anderen, weil dies innerhalb kurzer Zeit schon mei-

ne zweite Ausstellung ist.

*NSP - Nun wissen wir von dir, dass du keine Berufskünstlerin bist, und im März zum ersten Mal deine Arbeiten der Öffentlichkeit vorgestellt hast. Welches Resümee kannst du nach der ersten Veröffentlichung ziehen?*

B.N. - Das war eine ganz neue Erfahrung für mich. Nur wenige Menschen aus meinem engeren Freundeskreis kannten bisher meine Arbeiten. Deshalb war ich sehr neugierig, wie die "breite Masse" darauf reagieren würde. Besonders gereizt und vor allem auch sehr inspiriert hat mich die Zusammenarbeit mit den anderen Künstlern. Auf der Ausstellung waren noch sieben weitere Künstler zu sehen, teils "Hobbyisten" wie ich, teils auch schon "ältere Hasen", und der Erfahrungsaustausch mit ihnen war doch sehr interessant und motivierend.

*NSP - Nun werden einige LeserInnen fragen, warum du als "Hete" bei Fliederlich deine Arbeiten vorstellst?*

B.N. - Ja, das ist mit wenigen Worten beantwortet. Zum einen habe ich in meinen Bekanntenkreis sehr liebe Freunde, die schwul oder lesbisch

sind und die mich auf die Möglichkeit der Ausstellung angesprochen haben. Zum anderen weiß ich, dass unter den Schwulen und Lesben sehr viele Kunstinteressierte sind. Für mich ist nicht die sexuelle Orientierung wichtig, sondern die Menschen als Persönlichkeiten. Und da meine Bilder und Texte durchlebte Gefühle widerspiegeln, bin ich davon überzeugt, dass ich beim Publikum von Fliederlich sicherlich auf ein höheres Maß an Einfühlungsvermögen stoßen werde als anderswo. In meinen Arbeiten werden sich möglicherweise viele Besucher wieder finden und eventuell Anregungen erhalten, selbst einmal zu versuchen, ihre Gefühle schöpferisch umzusetzen.

*NSP - Nun weiß ich von dir, dass du die Bilder und Texte hauptsächlich für deine Gefühlsverarbeitung geschaffen hast und nicht mit einem kommerziellen Hintergrundgedanken. Wie stehst du heute dazu?*

B.N. - Ich wurde immer wieder durch Freunde und Bekannte angesprochen, ob nicht das eine oder andere Bild zu erwerben sei. Dazu möchte ich sagen, dass ja jedes Bild irgendwo ein Teil von mir ist und es Ausdruck meiner Gefühle

darstellt. Im Laufe der Zeit hat sich auch meine Sichtweise zu den Bildern etwas verändert. Die Bilder, hinter denen ich nicht mehr hundertprozentig mit meinen jetzigen Gefühlen stehe, zeige ich auch nicht in der Öffentlichkeit. Die Bilder, die im Fliederlich-Zentrum ab dem 07.05.2004 zu sehen sein werden, sind solche, zu denen ich nach wie vor einen persönlichen Bezug habe. Aber ich komme nicht zu Fliederlich mit der Absicht, meine Bilder zu vermarkten. Sollte jedoch Interesse am Erwerb eines oder mehrerer meiner Bilder bestehen, dann werden wir uns sicher einig werden.

*NSP - Gibt es einen speziellen oder besonderen Anlass, der dich dazu bewogen hat, dich künstlerisch zu betätigen?*

B.N. - Nun, es gibt sicher Momente und Situationen in meinem Leben, in denen mir das Malen und Schreiben mehr Hilfe als Hobby war. Aber einen besonderen Anlass gibt es nicht. Es ist eher so, dass ich schon sehr früh eine Neigung zum kreativen Arbeiten verspürte.

*NSP - Welche Techniken wendest du bei deiner Malerei an? Gibt es eine, die du bevorzugst?*

§	<b>Rechtsanwaltskanzlei</b>																§		
§	<b>Nicolai Treiber</b>					<b>&amp;</b>		<b>Wolfgang Wehr</b>					§						
§	<small>auch Gütestelle nach dem Bay. Schlichtungsgesetz</small>																§		
§	<b>Familienrecht</b>					<b>Interessenschwerpunkte</b>					<b>Strafrecht</b>					§			
§	<b>Mietrecht</b>										<b>Jugendstrafrecht</b>					§			
§	<b>Arbeitsrecht</b>										<b>Betäubungsmittelrecht</b>					§			
§	<b>Verkehrsrecht</b>										<b>Ordnungswidrigkeitenrecht</b>					§			
§	<b>Privates Baurecht</b>										<b>Arzthaftungsrecht</b>					§			
§	Adlerstr. 14 90403 Nürnberg																§		
§	Telefon: 0911/200 78 36 Telefax: 0911/200 78 40 Mobil: 0170/475 79 52																§		
§	In Kooperation mit RAe Auge & Dineiger, Kernstrasse 5, 90429 Nürnberg																§		
§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§





B.N. - Angefangen habe ich mit Aquarellen, inzwischen male ich ausschließlich mit Pastellkreide. Ich mag diese kräftigen, leuchtenden Farben, die man damit erzeugen kann.

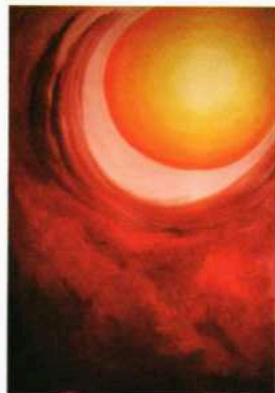
NSP - Ich stelle mir gerade vor, wie deine drei Kinder um dich herumwuseln, während du malst. Geht das dann noch oder brauchst du zum Malen oder Schreiben deine Ruhe?

B.N. - Anfangs ging das gar nicht, da konnte ich nur arbei-

ten, wenn ich ungestört war, aber inzwischen ist das anders, da schaffe ich es meistens, die Umgebung für mich einfach "auszuschalten".

NSP - Vielen Dank für das interessante Gespräch. Zum Schluss hätten wir noch die Bitte, ob wir wohl schon mal eine kleine Kostprobe deiner "Alltagslyrik" zu lesen bekommen?

B.N. - Aber gern, wie wär's mit "Verliebt"?



#### VERLIEBT

Du klopfst nicht an  
Kommst einfach 'rein  
Schleichst dich in meine Träume ein

Hast nicht gefragt ob ich wohl wart'  
Auf einen so wie dich  
Hab nicht gesagt nimm mich!

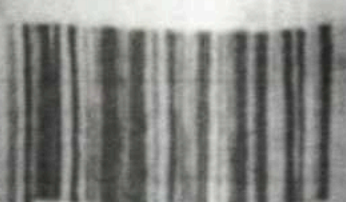
Doch jetzt bist du da  
Und ich frag' mich warum  
Bin ich wirklich noch mal so dumm?

Ja natürlich, du tust mir gut  
Gibst mir Freude und Hoffnung  
Und neuen Mut!

Also gut dann bleibe noch hier  
Doch erwarte bloß nicht  
Zuviel von mir!

Das Gespräch führten Jörg und Jan-Marco.


**HARRY'S**  
**TATTOO**  
**STUDIO**



BE YOURSELF

Adam-Klein-Strasse 104  
90429 Nürnberg  
0911 / 28 97 65  
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr  
Samstag 9 - 14 Uhr

Ab 1. Dezember auch  
in Neustadt/Aisch  
Würzburgerstrasse 19  
91413 Neustadt/Aisch  
09161 / 66 36 86



[www.harrys-tattoo.de](http://www.harrys-tattoo.de)

## EGAL WER STICHT ...REGELN BEACHTEN!



Idee: AIDS-Hilfe Österreich, Grafik: Forelle media

 Deutsche  
AIDS-Hilfe e.V.

**Kondome  
schützen.**



**Geschäftsstelle**

Bahnhofstr. 15, 90402 Nürnberg

**Service-Point**

Telefon 0911-230 90 35

Fax 0911-230 90 345

E-Mail: [info@aidshilfe-nuernberg.de](mailto:info@aidshilfe-nuernberg.de)

Montag bis Donnerstag 9.30-16 Uhr

Freitag 9.30-14 Uhr

News - klick on:

[www.aidshilfe-nuernberg.de](http://www.aidshilfe-nuernberg.de)**Beratungszentrum**

Beratungstelefon 0911-19411

Dienstag und Donnerstag 10-16 Uhr

Mittwoch 18-20 Uhr

**Beratung via E-Mail**  
[fragen@aidshilfe-nuernberg.de](mailto:fragen@aidshilfe-nuernberg.de)**Betreutes Einzelwohnen**

Kontakt und Vermittlung über Renate

**Café AHA**

Treffpunkt für Menschen mit HIV &amp; AIDS und deren Freunde

Jeden Dienstag „Frauencafé“  
von 11-13 UhrJeden Donnerstag „Brunchcafé“  
von 11-14 Uhr**Ehrenamt**Infos über Möglichkeiten der  
freiwilligen Mitarbeit über:[werner.bock@aidshilfe-nuernberg.de](mailto:werner.bock@aidshilfe-nuernberg.de)Jetzt online Spenden unter:  
[www.aidshilfe-nuernberg.de](http://www.aidshilfe-nuernberg.de)**Spendenkonto**  
Bank für Sozialwirtschaft  
BLZ 700 205 00  
Konto 789 2000

gestaltet@sehensbilder.de

**STAGE & SCREEN****Opern aaf fränggisch 2004**

Carmen - Turandot - Rigoletto - Der Freischütz

**Ein Parforceritt durch die Opernwelt mit Martin Rassau**

(frei nach „Opern auf bayrisch“ von Paul Schallweg)

Am Flügel begleitet von Frank Hergert

Comödie Fürth 10.05. - 30.05.04

(täglich - außer Mo - 19.30 Uhr, Sonntag 16.00 Uhr)

Ticket-Hotline: 0911 - 74 93 40



Vier große Opernwerke zum Preis von einem - an einem Abend! Was unglaublich klingt, vollbringt Martin Rassau - ohne eine einzige Arie anzustimmen, dafür aber mit dem Grünspan rassau'scher Sangeskunst! Einmal mehr nutzt er sein loses Mundwerk, garniert mit viel Witz, Sarkasmus und Ironie. Herzlich und respektlos, doch unverkennbar begeistert widmet er sich in seinem neuen Programm weltbekannten Sujets.

Frech, schnell und direkt erzählt er seine Storys, dramati-

sche Geschehnisse sind deutlich gestrafft, aktualisiert und der real-fränkischen Wirklichkeit angepasst.

Die gereimten Texte aus der Feder von Paul Schallweg sind allein schon eine Fundgrube an Witzen, Anspielungen und Parodien, doch Martin Rassau hat die Texte auch noch "frankonisiert" und bringt sie nun in witziger, lebendiger Weise auf die Bühne.

"Opern aaf fränggisch" - ein Spaß für Freund und Feind der großen Opernwelt!

**HOT CHARITY  
DINNER und  
HOT LATINO  
NIGHT im  
COSMO**

Am 22. Mai veranstaltet das Restaurant COSMO und die AIDS-Hilfe eine Mega-Benefiz-Veranstaltung. Ab 19 Uhr werden die Gäste mit einem südamerikanischen Überraschungsmenü in vier Gängen verwöhnt, unterhaltsam begleitet durch das Trio Mobil. Im Anschluss startet die Hot Latino Night mit zwei Liveauftritten von Clarissa Pöschel aus Berlin und der Band La Pandilla. DJ Supamario heizt dann noch mit Latino und Funky House Vibes den Gästen richtig ein. Karten für das Dinner sind für 49 Euro direkt bei der AIDS-Hilfe oder im COSMO, Kornmarkt 7, erhältlich. Wer nur zur Latino-Night ab 22 Uhr kommen will, kann die Karte für 6 Euro erwerben. Die ganze Veranstaltung ist ein Benefiz für die AIDS-Hilfe, die gerade in diesem Jahr, dank Kürzungen der öffentlichen Hand, vermehrt auf Spenden angewiesen ist. Mehr Infos unter: [www.aidshilfe-nuernberg.de](http://www.aidshilfe-nuernberg.de)

**Kartenverlosung**

Die NSP verlost 5 x 2 Freikarten für "Opern aaf fränggisch" für die Vorstellung am Dienstag, 25. Mai um 19.30 Uhr.

Wer gewinnen will: Schickt eine e-mail an [verlosung@n-s-p.de](mailto:verlosung@n-s-p.de) Stichwort "Durandodd". Einsendeschluss ist 15. Mai und der Rechtsweg wie immer ausgeschlossen.

**MALEFIZ UND BENEFIZ  
OPERN GALA**

Montag 24.05.04 um 19.30 Uhr, Comödie Fürth  
Zugunsten der Hepatitishilfe Mittelfranken e.V.

Martin Rassau (Opera Gaudi)  
Bhawani Moennsad (Mezzosopran)  
Frank Hergert (Klavier)

"Malefiz und Benefiz - Operngala" in der Comödie Fürth - ein ganz besonderer Leckerbissen. Martin Rassau führt mit seiner frechen, schnellen Zunge durch das Programm und hat genügend Lästerpotential zu den großen Opernwerken dieser Welt auf Lager. Hemmungslos lässt er sich aus an Libretti und Sängern und wird auch noch die fränkische Fassung von "La Traviata - däi Schwindsucht-

pritschn" in absoluter Kurzform auf die Bühne bringen. Doch auf die hohe Kunst der Stimme muss nicht verzichtet werden, ganz im Gegenteil: die Mezzosopranistin Bhawani Moennsad singt Ausschnitte aus Werken von Wolfgang Amadeus Mozart, Gioacchino Rossini, Giuseppe Verdi, Franz Lehar u.a.

Karten an den bekannten Vorverkaufsstellen.





Werner Bock vom Switchboard (li) und Dr. Richard Witzel (re)

## Gratis Imbiss, Getränke & Wissenwertes über Krankheiten

gab es im März im Switchboard. Dr. Richard Witzel hielt einen Vortrag über sexuell übertragbare Krankheiten. Ein interessiertes Publikum lauschte den Ausführungen. Neben Informationen über Erkrankungen, deren Gefahren und möglichen Spätfolgen, gab es natürlich auch Hinweise zur Vermeidung der Ansteckung. Auch über die guten Behandlungsmöglichkeiten informierte der Fachmann, allerdings mit dem Hinweis, dass Früherkennung einer Erkrankung die Heilungschancen selbstverständlich massiv verbessert. Daher sollte wirklich niemand falsche Scham an den Tag legen und im Zweifelsfall zum Arzt gehen.



Dem Arzt gegenüber sollten gerade schwule Männer offen auftreten. Leider kommen Ärzte bei analen Beschwerden oder Rachenerkrankungen bei Männern häufig erst mal nicht auf die Idee, es könnte sich dabei um Tripper oder Syphilis handeln.



www.energiemassage.de

# THAI

traditionelle  
Energiemassagen

# ORL



**Lucia Ullrich**  
Dipl. Sportmasseurin

Praxis: Haslerstraße 27  
90443 Nürnberg  
Tel.: (0911) 31 77 01  
Mobil: (0179) 299 49 58

## Switchboard - Der schwule Infoladen Nürnbergs Breite Gasse 76 / I. Stock, Nürnberg (U-Bahn Weißer Turm)

# SWITCHBOARD

# 5/04

### Info & Beratung

mittwochs und freitags, 17 - 20 uhr  
Tel (0911) 42 34 57 30

e-mail [switchboard@aidshilfe-nuernberg.de](mailto:switchboard@aidshilfe-nuernberg.de)

### Rosa Couch die schwule Talkshow

Thema: Schwule und  
ihre beste Freundin

Gäste: 3 schwule Männer  
3 beste Freundinnen

Freitag, 28. Mai, 20.00 Uhr

Dienstag, 11. & 25. Mai  
Treff 19.30 Uhr im Switchboard

### "Mittendrin"

Geschlossene Gruppe  
für Schwule ab 30

Am Freitag, den 21. Mai bleibt  
das Switchboard geschlossen!

Montag, 10. Mai  
19.00 Uhr

### Mitglieder- versammlung der AIDS-Hilfe

Nürnberg-Erlangen-Fürth e. V.

AIDS-Hilfe  
Bahnhofstr. 15, Nürnberg





## Rosa Couch

die schwule Talkshow

Thema: Schwule und ihre beste Freundin

Freitag, 28.5., 20 Uhr

Switchboard

Breite Gasse 76, Nürnberg

## Do 29.4.

**Frauenkneipe** 19 h  
Alle Frauen sind herzlich willkommen.

**Frauzentrum**  
**Gerberei 4**  
Erlangen

**Stammtisch** 20 h  
jeden Donnerstag.  
**Cafe ABdate**  
**Aschaffenburg**

**LSU Stammtisch 20.30 h**  
Stammtisch der Lesben und Schwulen in der Union  
**Glashaus**  
**Juliuspromenade 7**  
Würzburg

## Fr 30.4.

**MayDay Alarm**  
Techno@WunderBAR, mit Video-  
projektion.  
**Wunderbar**  
**Pfeiffergasse 2a**  
Nürnberg

**Darturnier** 17 h  
mit spitzen Pfeilen. Anmeldung bis  
25. April erforderlich.

**Einfachso**  
**Klaragasse 26**  
Nürnberg

**Switchboard** 17 h  
Nürnbergers schwuler Infoladen.  
Info, Gespräch, Beratung.  
**Switchboard**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Szenespaziergang** 20 h  
Die schwule Tour durch die Nürn-  
berger Nacht. Für alle, die nicht  
alleine weggehen wollen. Organi-  
siert von der Männergruppe bei  
Fliederlich.  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Rollenwechsel** 21.15 h  
Die schwul- lesbische Filmreihe  
präsentiert: The Last Supper. Sie-  
he S. 14, Auch am 1.5..  
**Kommkino**  
**Königstr. 93**  
Nürnberg

**Camp 27** 22 h  
G:O-Mag präsentiert: Gay & Lesbi-  
an Party for boys & girls between  
18 and 27, FSK 27, Music: Black  
& Charts, DJ Helios (Hörsaal,  
Bbg.)  
**Die Rakete**  
**Vogelweiherstr. 64**  
(neben dem Hirsch)  
Nürnberg



## Sa 1.5.

**Tanz in den Mai** 13 h  
Frühlingsparty  
**Na Und**  
**Marienstraße 25**  
Nürnberg

**Frühlingsfest**  
mit Show  
**Für Sie und Ihn**  
**Kartheusergasse 18**  
Nürnberg

**Maiparty** 21 h  
mit **Fass-Anstich**  
jeder Gast erhält ein Begrüßungs-  
getränk  
**Pillenreuther Klösterle**  
**Pillenreuther Str. 48**  
Nürnberg

**Kellerparty** 21 h  
des NLC im NLC-Keller (Privatver-  
anstaltung). Haus mit Regenbo-  
genfahne. Nur für Mitglieder!  
Strikter Dresscode: Leder, Gummi,  
Uniform, Skin! Gäste willkommen,  
Umkleidemöglichkeit vorhanden.  
Einlass bis 23 Uhr.  
**NLC-Keller**  
**Schnieglinger Str. 264**  
Nürnberg

**funkt** 22 h  
Gallery: finest housemusic mit  
gusto chapman & nina luxe Roter  
Salon: best party pop & blackmu-  
sic mit dj romeo  
**Z-Bau**  
**Frankenstraße 200**  
Nürnberg

**Cosmo goes gay** 22 h  
Kreuzfahrt Queen Cosmo  
Nice Price for Matrosen(innen),  
Mermaids, Captains, Skippers,  
Glam-Queens & Fishes. Ahoi-Bräu-  
se & Special Ship-Deco Housemu-  
sic & 4/4 Beats, Funk, Soul & Dis-  
co DJ Julian Smith (Ffm.)  
**Cosmo**  
**Kornmarkt 7**  
Nürnberg

**GayDisco** 22 h  
Party (nicht nur) für Schwule  
veranstaltet vom Wuf-Zentrum in  
der "Dance-Hall" des  
**AKW!**  
**Frankfurter Str. 87**  
Würzburg

## So 2.5.

**Kaffee, Kuchen & Torten** 14 h  
Jeden Sonntag gibt es  
Kaffeespezialitäten  
und  
hausgemachte Kuchen & Torten  
der Saison  
**Savoy**  
**Bogenstraße 45**  
Nürnberg

**Confetti** 14 h  
Infos und Kaffee. Bibliothek von 18  
bis 20 Uhr geöffnet.  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**HuK & Zwischenraum** 16.30 h  
Treff von HuK und Zwischenraum  
für schwule und lesbische Chris-  
ten.

**Gemeindezentrum der**  
**Gustav-Adolf-Kirche**  
**Allersberger Str. 116 (1.06)**  
Nürnberg

**Party** 18 h  
House and Techno @ WunderBAR  
**WunderBAR**  
**Pfeiffergasse 2a**  
Nürnberg

**Rosa Fredis** 20 h  
Party  
**Fredis**  
**Königswarterstr. 14**  
Fürth

**Schwuler** 21 h  
**Stammtisch**  
für Gays & Friends  
**Zeitlos**  
**Juliuspromenade 7**  
Würzburg

## Mo 3.5.

**LIVE Info & Rat 18.30 h**  
**Plenum**  
Die Frauen des Lesbenberatungs-  
telefons von Fliederlich treffen sich  
zur Besprechung. Interessierte  
Frauen sind willkommen! Neuein-  
stieg möglich und erwünscht.  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Ganymed** 19 h  
Jugendgruppe für schwule Jungs  
bis 25  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**LIVE INFO & RAT** 19 h  
Beratung v. Lesben für Lesben,  
e-mail: live@fliederlich.de, Tel.:  
0911/42 34 57 25, von 19 bis  
21 Uhr.  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Kreuz & Queer** 19 h  
Auftritt zum Sommersemester  
und Rückblick auf das Wintersemester  
im Raum M3/016  
**Markushaus**  
**Markusplatz**  
Bamberg



## Di 4.5.

**Schwule** 19.30 h  
**Väter & Ehemänner**  
Treffen der Gruppe für schwule  
Väter, Ehemänner und deren Part-  
ner in Coburg und Umgebung. Die  
Gruppentreffen finden jeden ersten  
Dienstag im Monat statt. Infos:  
schwule-vaeten@co-  
burg.gay-web.de oder  
0175/7640147 (Horst).

**Coburg**  
**Uferlos young** 19.30 h  
**Stammtisch**  
der schwulesbischen Jugendgrup-  
pe für alle von 15-25 im  
**MEXX**  
**Kapuzinerstr. 17**  
Bamberg

**Colibri - Tee- &** 19.30 h  
**Plauderstündchen**  
das andere Treffen im neuen Treff-  
punkt - danach bei Lust und Lau-  
ne Besuch des Frühlingsfestes am  
Anger  
**Domino**  
**Schützenstr.1a**  
Coburg

**Schwule Väter** 20 h  
Offene Gesprächsgruppe für  
schwule Väter und deren Partner.  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

## Mi 5.5.

**Switchboard** 17 h  
Nürnbergers schwuler Infoladen.  
Info, Gespräch, Beratung.  
**Switchboard**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Rosa Hilfe** 19 h  
Beratung v. Schwulen für Schwule  
Tel 0911-19446, 19 bis 21 Uhr  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Schwuler** 20 h  
**Stammtisch**  
Der gemütliche Treff in der Sie-  
mensstadt. Tisch mit Regenbogen-  
fahne.  
**Mein lieber Schwan**  
**Hauptstr. 110**  
Erlangen

**Lesbenstammtisch** 20 h  
für Bamberg und Umgebung  
**Café Abseits**  
**Pödeldorfer Str. 39**  
Bamberg

## Do 6.5.

**Frauenkult** 19 h  
Heute lecker essen im Polidori.  
Treffpunkt dort. Infos bei Kathrin  
0174/860 67 57, e-mail: frauen-  
kult@fliederlich.de  
**Polidori**  
**Kleinweidenmühle 14**  
Nürnberg

**Männergruppe** 19.30 h  
Gruppe für schwule & bisexuelle  
Männer. Gespräch, Info, Kontakt.  
**Fliederlich**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Stammtisch** 20 h  
jeden Donnerstag.  
**Cafe ABdate**  
**Aschaffenburg**

**LSU Stammtisch 20.30 h**  
Stammtisch der Lesben und  
Schwulen in der Union  
**Glashaus**  
**Juliuspromenade 7**  
Würzburg

**Da, da, da**  
Schlager- und NDW-Abend  
**Smiley**  
**Johannesgasse 59**  
Nürnberg

## Fr 7.5.

**Switchboard** 17 h  
Nürnbergers schwuler Infoladen.  
Info, Gespräch, Beratung.  
**Switchboard**  
**Breite Gasse 76**  
Nürnberg

**Konzert** 20 h  
Benefit-Trommelkonzert zugunsten  
des Frauenzentrums Erlangen  
**Hallerhof**  
**Tennenloher Str. 3**  
Erlangen

**Golden Friday** 20 h  
die Golden Girls auf Großbildvideo  
**WunderBAR**  
**Pfeiffergasse 2a**  
Nürnberg

**Kabarett** 20 h  
Peter Freeman - "Der Rentner"  
trockener britischer Humor  
**Burgtheater, Füll 13**  
Nürnberg

**Dali-Kompakt II** 20.30 h  
Die Gesichter der Carmen. Verfüh-  
rung - Verfall - Vernichtung Lange  
Filmmacht, Lorc-Texte, Flamenco &  
spanische Spezialitäten  
**E-Werk, Kellerbühne**  
**Fuchsenwiese 1**  
Erlangen

**Rosa Planet** 22 h  
RoseWebWorld präsentiert:  
Charts, Black & All-Time-Hits mit  
DJ's Sven & Planet Blue (First  
Floor), House Styles mit DJ Mr.  
Michael (Second Floor), Special:  
Vorentscheid Mister Gay 2004  
mit den Moderatoren Biggy von  
Blond und Ades Zabel (Bln.), Ge-  
tränke-Special: Becks 2,-Eur  
**Planet, Klüngenhofstr. 40**  
Nürnberg

**Crown Party**  
Tucher stellt sein neues Bier vor  
**Na Und, Marienstraße 25**  
Nürnberg



## Ein Käfig voller Narren

Teil 1 + 2

Samstag 8.5., 22 Uhr  
**WunderBAR, Pfeiffergasse 2a, Nürnberg**

## Sa 8.5.

**Fahrradtour ins Taubertal** 08.30 h

z.T. auch mit der Bahn für sportlich weniger ambitionierte Teilnehmer. Details bei wue.gay-web.de - Treff im

**Wuf-Zentrum Niggelweg 2 Würzburg**

**Eltern von Schwulen und Lesben** 15 h

Gruppentreff. Telefonische Beratung (15-17 Uhr)  
 0911/42 34 57 15

**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

**Feuerwehr-Gays** 18 h  
 Regionaltreffen des AK schwuler Feuerwehrleute (jeden 2. Samstag im Monat). Kontakt: bayern@feuerwehr-gays.de, Infos: www.feuerwehrgays.de

**Cartoon An der Sparkasse 6 Nürnberg**

**Kabarett** 20 h  
 Peter Freeman - "Der Rentner" trockener britischer Humor  
**Burgtheater Füll 13 Nürnberg**

**Ladies' Movie Night** 20 h  
 Lesbenvideo im Großbildformat im  
**Wuf-Zentrum Niggelweg 2 Würzburg**

**Schwules Honky Tonk** 20 h  
 In mehreren Bamberger Kneipen. Specials und Travestie bis 4 Uhr.  
**Rainbow, MEXX und Bei Ingrid Bamberg**

**Movie Night** 22 h  
 Ein Käfig voller Narren Teil 1 & 2  
**WunderBAR Pfeiffergasse 2a Nürnberg**

**Performance** 23 h  
 Du Architektonisch Libidinöse Illumination oder: Dein Arsch Leuchtet Immer Performance von P. Litten & Joh. Blum  
**Orangerie im Schlossgarten der Universität Erlangen**

**Offenes Dartturnier**  
 Anmeldeschluss 7.5. Startgeld 5,-Eur 1. bis 5. Platz mit Pokal  
**Pillenreuther Klösterle Pillenreuther Str. 48 Nürnberg**

## So 9.5.

**Frühstückscafé** 11 h  
 der AIDS-Beratung Mittelfranken. Eingeladen sind alle HIV-Infizierten, ihre Angehörigen und Freunde. Gemeinsam frühstücken, Spaß haben, Leute kennen lernen.

**Fritz-Kelber-Haus Pirckheimerstr. 14 (1. OG) Nürnberg**

**Confetti - Brunch** 11 h  
 für Lesben, Schwule und sonstige nette Leute. Leckerer Buffet, Kaffee und Kuchen, Infos und Zeitschriften. Bibliothek offen von 18 bis 20 Uhr.

**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

**Kaffee, Kuchen & Torten** 14 h  
 Jeden Sonntag gibt es Kaffeespezialitäten und hausgemachte Kuchen & Torten der Saison

**Savoy Bogenstraße 45 Nürnberg**

**Rosa Fredis Party** 20 h  
**Fredis Königswarterstr. 14 Fürth**

**Musik-Kabarett** 20 h  
 Dietrich „Piano“ Paul - „Pisa Bach Pythagoras“  
**Burgtheater Füll 13 Nürnberg**

**Schwuler Stammtisch** 21 h  
 für Gays & Friends  
**Zeitlos Juliuspromenade 7 Würzburg**

**Electronic Sunday** 22 h  
 A different kind of house and techno music. Sonntags alle zwei Wochen  
**Wunderbar Pfeiffergasse 2a Nürnberg**

## Mo 10.5.

**Ganymed** 19 h  
 Jugendgruppe für schwule Jungs bis 25  
**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

**opereskes Kabarett** 19.30 h  
 Premiere: „Opern aaf fränggisch“ Solostück mit Martin Rassau, bis 12. Mai, am 18. und 19. Mai, am 22. Mai und vom 25. bis 30. Mai täglich um 19.30 Uhr. Für die Vorstellung am 25. Mai verlost die NSP Freikarten (s. Seite 14).

**Comödie Fürth Theresienstraße 1 Fürth**

**Politgruppe** 20 h  
 Strategien einer Politik für Lesben, Schwule, Bisexuelle und Transgender, Arbeitsgruppe von Fliederlich.

**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

## Di 11.5.

**Lesbenstammtisch** 19 h  
 von COlibri - jeden 2. Dienstag  
**Goldene Au Austr. 24 Neustadt bei Coburg**

**YoungLes** 19 h  
 Jugendgruppe für lesbische Mädels. Heute: Schnitzeljagd durch die Nürnberger Altstadt - Treff bei Fliederlich

**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

**Vortrag** 20 h  
 „Die Situation arbeitender Frauen in Europa“ Referentin: Lissy Gröner, EU-Abgeordnete (SPD)

**Frauzentrum Gerberei 4 Erlangen**

## Mi 12.5.

**Switchboard** 17 h  
 Nürnbergs schwuler Infoladen. Info, Gespräch, Beratung.  
**Switchboard Breite Gasse 76 Nürnberg**

**Rosa Hilfe** 19 h  
 Beratung v. Schwulen für Schwule  
 Tel 0911-19446, 19 bis 21 Uhr  
**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

**Schwuler Stammtisch** 20 h  
 Der gemütliche Treff in der Siemensstadt. Tisch mit Regenbogenfahne.  
**Mein lieber Schwan Hauptstr. 110 Erlangen**

## Do 13.5.

**Lesbenstammtisch** 19 h  
 für alle Lesben ab 30 Jahren  
**Glashaus Juliuspromenade 7 Würzburg**

**Uferlos Frühlingserwachen** 19.30 h  
 mit Mai-Bowie und anderen Leckereien in der  
**Pro-Familia Willy-Lessing-Str. 16 Bamberg**

**Stammtisch** 20 h  
 jeden Donnerstag.  
**Cafe ABdate Aschaffenburg**

**Gay Night: We love you** 20 h  
 extreme tolerance, extreme beauty: gays, lesbians, whatever (jeden 2. Do!)

**Brasil Sanderstr. 7 Würzburg**



## Rollenwechsel die schwul-lesbische Filmreihe

Präsentiert: GASOLINE  
 Do 20.5.- Mo 24.5., 21.15 Uhr  
**KommKino, Königstr. 93, Nürnberg**

## Sa 15.5.

**Grand-Prix-Party** 19.30 h  
 Live-Übertragung des Grand-Prix Eintritt: 2,50 Eur Chili con/sin Carne inclusive (all you can eat)

**Savoy Bogenstraße 45 Nürnberg**

**EuroVision B** 20 h  
 Mit Live-Übertragung der Ausscheidung. Grand Prix wie er sein muss.  
**Cartoon, An der Sparkasse 6 Nürnberg**

**Planet Pink** 20 h  
 mit Liveübertragung vom Grand Prix im  
**JUZ Margaretendamm 12a Bamberg**

**Eurovision Song Contest** 20 h  
 Live aus Istanbul auf Großbildleinwand im  
**Wuf-Zentrum Niggelweg 2 Würzburg**

**Schalldicht** 22 h  
 Schwul-lesbische Party Music by BK all Style of Partymusic. Neue Partyreihe, jeden ersten und dritten Samstag im Monat, powered by sergej franken.  
**Marrakesch Deutscherstr. 15-19 Nürnberg**

**Frauen-Disco** 22 h  
 Women only! Im  
**AKW! Frankfurter Str. 87 Würzburg**

**Matzes Geburtstagsfeier**  
 mit DJ Sunny B. Charts/Schlager/Oldies, Häppchen  
**Felix, Weissberggasse 30 Nürnberg**

**Blaue Nacht**  
 im Für Sie und Ihn  
**Für Sie und Ihn Karthäusergasse 18 Nürnberg**

**Blaue Nacht**  
 Nacht- & Nebel-Action mit echtem Küstennebel (2cl nur 1,11Eur) und echtem GoGo-Dancer  
**WunderBAR Pfeiffergasse 2a Nürnberg**



## Benefiz-Gala: Martin Rassau "Opern aaf fränggisch"

Montag, 24.5., 19.30 Uhr  
zugunsten der Hepatitishilfe Mittelfranken e.V.  
Comödie, Theresienstr. 1, Fürth

## So 16.5.

### Frauenkult 11 h

**Radtour**  
ins Grüne, beinhart angeleitet von Uli. Infos bei Kathrin 0174/860 67 57, e-mail: frauenkult@fliederlich.de

### Kaffee, Kuchen & Torten 14 h

Jeden Sonntag gibt es Kaffeespezialitäten und hausgemachte Kuchen & Torten der Saison

### Savoy Bogenstraße 45 Nürnberg

### Confetti 14 h

Infos und Kaffee. Bibliothek von 18 bis 20 Uhr geöffnet.

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### DéjàWü-Frühlingswanderung 14 h

Infos: bjoern@deja-wue.de. Treff vorher im  
**WuF-Zentrum Niggelweg 2 Würzburg**

### Sonntags6 17 h

des NLC im NLC-Keller (Privatveranstaltung). Haus mit Regenbogenfahne. Nur für Mitglieder! Strikter Dresscode: Leder, Gummi, Uniform, Skin! Gäste willkommen, Umkleemöglichkeit vorhanden. Einlass bis 18 Uhr.

### NLC-Keller Schnieglinger Str. 264 Nürnberg

### Party 18 h

House and Techno @ WunderBAR  
**WunderBAR Pfeiffergasse 2a Nürnberg**

### Queer-Gottesdienst 19 h

Gottesdienst für Lesben, Schwule und FreundInnen. Anschließend Kneipenbesuch, Infos auf der Homepage.

### Heilig-Geist-Kapelle (Eingang Saal) Hans-Sachs-Platz 2 Nürnberg

### Rosa Fredis 20 h

Party  
**Fredis Königswarterstr. 14 Fürth**

### Schwuler Stammtisch 21 h

für Gays & Friends  
**Zeitlos Juliuspromenade 7 Würzburg**

## Mo 17.5.

### Ganymed 19 h

Jugendgruppe für schwule Jungs bis 25

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### LIVE INFO & RAT 19 h

Beratung v. Lesben für Lesben, e-mail: live@fliederlich.de, Tel.: 0911/42 34 57 25, von 19 bis 21 Uhr.

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### Kreuz & Queer 19 h

Themenabend: AIDS (Raum M3/016)  
**Markushaus Markusplatz Bamberg**

## Di 18.5.

### YoungLes 19 h

Jugendgruppe für lesbische Mädels. Heute: Themenabend - Nizza Nizza

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### AK Schwusos 19.30 h

Schwule und Lesben in der SPD treffen sich jeden 3. Dienstag im Monat zum Plausch und Meinungsaustausch. Parteilose willkommen. Infos: Schwusos-nuernberg-mfranken@gmx.de

### Cartoon An der Sparkasse 6 Nürnberg

### COLibri-Tee- & Plauderstündchen 19.30 h

das andere Treffen im neuen Treffpunkt

### Domino Schützenstr.1a Coburg

### Schwule Väter 20 h

Offene Gesprächsgruppe für schwule Väter und deren Partner.  
**Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg**

## Mi 19.5.

### Switchboard 17 h

Nürnbergers schwuler Infoladen. Info, Gespräch, Beratung.

### Switchboard Breite Gasse 76 Nürnberg

### Rosa Hilfe 19 h

Beratung v. Schwulen für Schwule

Tel 0911-19446, 19 bis 21 Uhr

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### Schwuler Stammtisch 20 h

Der gemütliche Treff in der Siemensstadt. Tisch mit Regenbogenfahne.

### Mein lieber Schwan Hauptstr. 110 Erlangen

### Lesbenstammtisch 20 h

für Bamberg und Umgebung

### Café Abseits Pödeldorfer Str. 39 Bamberg

## Do 20.5.

### Da, da, da

Schlager- und NDW-Abend

### Smiley, Johannesgasse 59 Nürnberg

### Uferlos-Wanderung 10 h

Treff in der

### Pro-Fa, Willy-Lessing-Str. 16 Bamberg

### Stammtisch 20 h

jeden Donnerstag.

### Café ABdate Aschaffenburg

### LSU Stammtisch 20.30 h

Stammtisch der Lesben und Schwulen in der Union  
**Glashaus, Juliuspromenade 7 Würzburg**

### Rollenwechsel 21.15 h

Zeigt "Gasoline" - ein Roadmovie über zwei Lesben. Bis 24.5. täglich um 21.15 Uhr

### KommKino, Königstr. 93 Nürnberg

## Fr 21.5.

### Golden Friday 20 h

die Golden Girls auf Großbildvideo  
**WunderBAR, Pfeiffergasse 2a Nürnberg**

### Carlos Cortizo 20 h

**Tanzprojekt**  
Premiere des neuen Stücks "Artemisia" Auch am Samstag, 22.5.

### Tafelhalle, Auß. Sulzbacher Str. Nürnberg

### Dada-Musik-Kabarett 20 h

Chaotic Strings - „Am Besten nichts Neues“

### Burgtheater, Füll 13 Nürnberg

### gay.volution 22 h

Party for girls & boys (jeden 3. Fr, bis 23 h 4 Eur, danach 5 Eur.)

### Zauberberg Veitshöchheimer Str. 20 Würzburg

## Sa 22.5.

### Colibri 14 h

Feuchte Höschen garantiert! COLIBRI plantscht mal wieder im Hallenbad. Treffpunkt: Eingangsbereich

### Crana Mare Gottfried-Neukam-Str. 25 Kronach

### Hot Charity & Latino Night 19 h

Benefiz zugunsten der AIDS-Hilfe Nbg. Mit südamerikanischem Menü und Latino Vibes ab 22 Uhr. (S. Seite 14)

### Cosmo, Kornmarkt 7 Nürnberg

### Dada-Musik-Kabarett 20 h

Chaotic Strings - „Am Besten nichts Neues“

### Burgtheater, Füll 13 Nürnberg

### Stadtgespräch 20 h

Video (D 2001, 95 Min.) als Cine-WuF- Großbildvideo - Gäste willkommen im

### WuF-Zentrum, Niggelweg 2 Würzburg

### XXL-Party 20 h

Party mit GoGo Dance

### Rainbow, Innere Löwenstr. 6 Bamberg

### Rosa Hirsch 22 h

CINCO: \*Kleiderlei: Mode-Inszenierung mit brandneuer Kollektion!\*  
Halle: House, Happy Floor & Pop by DJane Miss Thunderpussy & DJ Maringo (Bln.), Lounge: Easy Listening & Retro by DJ Planet Blue

### Hirsch, Vogelweiherstr. 66 Nürnberg

## So 23.5.

### Kaffee, Kuchen & Torten 14 h

Jeden Sonntag gibt es Kaffeespezialitäten und hausgemachte Kuchen & Torten der Saison

### Savoy Bogenstraße 45 Nürnberg

### Confetti 14 h

Infos und Kaffee. Bibliothek von 18 bis 20 Uhr geöffnet.

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### Rosa Fredis 20 h

Party  
**Fredis Königswarterstr. 14 Fürth**

### Schwuler Stammtisch 21 h

für Gays & Friends

### Zeitlos Juliuspromenade 7 Würzburg

### Electronic Sunday 22 h

A different kind of house and techno music. Sonntags alle zwei Wochen

### Wunderbar Pfeiffergasse 2a Nürnberg



Carlos Cortizo Tanzprojekt am 21. & 22. Mai  
Tafelhalle Nürnberg

## Mo 24.5.

### Ganymed 19 h

Jugendgruppe für schwule Jungs bis 25

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### Kreuz & Queer 19 h

Grand-Prix Resumee (Raum M3/016)

### Markushaus Markusplatz Bamberg

### Gala 19.30 h

Benefiz-Opern-Gala zugunsten der Hepatitishilfe Mittelfranken e.V. „Opern aaf fränggisch“ mit Martin Rassau. (S. Seite 14)

### Comödie Fürth Theresienstraße 1 Fürth

### Politgruppe 20 h

Strategien einer Politik für Lesben, Schwule, Bisexuelle und Transgender. Arbeitsgruppe von Fliederlich.

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

## Di 25.5.

### YoungLes 19 h

Jugendgruppe für lesbische Mädels. Heute: Videoabend bei Patty (Treffpunkt dort - Kontakt: patty@youngles.de)

### Nürnberg

## Mi 26.5.

### Switchboard 17 h

Nürnbergers schwuler Infoladen

### Switchboard Breite Gasse 76 Nürnberg

### Rosa Hilfe 19 h

Beratung v. Schwulen für Schwule

Tel 0911-19446, 19 bis 21 Uhr

### Fliederlich Breite Gasse 76 Nürnberg

### Schwuler Stammtisch 20 h

Der gemütliche Treff in der Siemensstadt. Tisch mit Regenbogenfahne.

### Mein lieber Schwan Hauptstr. 110 Erlangen





## Do 27.5.

- Da, da, da**  
Schlager- und NDW-Abend  
**Smiley**  
Johannesgasse 59  
Nürnberg
- Frauenkneipe** 19 h  
Alle Frauen sind herzlich willkommen!  
**Frauzentrum**  
Gerberei 4  
Erlangen
- Frauenkult** 19 h  
Heute: Grillabend im Wiesengrund beim Freibad West.  
Nürnberg
- Lesbenstammtisch** 19 h  
für alle Lesben ab 30.  
**Glashaus**  
Juliuspromenade  
Würzburg
- Uferlos sportlich** 19.30 h  
in den Sommer, wir trainieren unsere Muskeln im Hain. Treff in der Pro-Familia  
**Willy-Lessing-Str. 16**  
Bamberg
- Stammtisch** 20 h  
jeden Donnerstag.  
**Cafe ABdate**  
Aschaffenburg
- LSU Stammtisch** 20.30 h  
Stammtisch der Lesben und Schwulen in der Union  
**Glashaus**  
Juliuspromenade 7  
Würzburg

## Fr 28.5.

- Switchboard** 17 h  
**Rosa Couch**  
Nürnberg's schwuler Infoladen. Info, Gespräch, Beratung. Heute ab 20 Uhr: Rosa Couch - die schwule Talkshow. Thema: Schwule und ihre beste Freundin  
**Switchboard**  
Breite Gasse 76  
Nürnberg
- Golden Friday** 20 h  
die Golden Girls auf Großbildvideo  
**WunderBAR**  
Pfeiffergasse 2a  
Nürnberg
- Szenespaziergang** 20 h  
Die schwule Tour durch die Nürnberger Nacht. Für alle, die nicht alleine weggehen wollen. Organisiert von der Männergruppe bei Fliederlich.  
**Fliederlich**  
Breite Gasse 76  
Nürnberg
- NBactive-Party** 22 h  
Strictly men! House & Fast Beats  
DJ Skip-R  
**Die Rakete**  
Vogelweiherstraße 64  
(neben dem Hirsch)  
Nürnberg

## Sa 29.5.

- Crazy Karaoke II** 20 h  
über 400 Titel zur Auswahl, Videos über Großbildleinwand, jeder Hausschnaps 99 Cent.  
**WunderBAR**  
Pfeiffergasse 2a  
Nürnberg

## So 30.5.

- Fliederbiker** 10 h  
**Tagestour**  
ins Blaue  
**Jet Tankstelle**  
Regensburger Str.  
Nürnberg
- Kaffee, Kuchen & Torten** 14 h  
Jeden Sonntag gibt es Kaffeespezialitäten und hausgemachte Kuchen & Torten der Saison  
**Savoy**  
Bogenstraße 45  
Nürnberg
- Confetti** 14 h  
Infos und Kaffee. Bibliothek von 18 bis 20 Uhr geöffnet.  
**Fliederlich**  
Breite Gasse 76  
Nürnberg

- Party** 18 h  
House and Techno @ WunderBAR  
**WunderBAR**  
Pfeiffergasse 2a  
Nürnberg

- Wir sind die Heldinnen** 19 h  
Die Frauenparty mit Kunst und Kultur, Ladies only! Thema: Music is the Key  
**Rote Bar, ZEIT und RAUM**  
Nürnberg

- Rosa Fredis** 20 h  
Party  
**Fredis**  
Königswarterstr. 14  
Fürth

- Schwuler Stammtisch** 21 h  
für Gays & Friends  
**Zeitlos**  
Juliuspromenade 7  
Würzburg

- Station:Pink** 21.30 h  
mit DJ Tomy La Rana und DJ B.Martinez: House/Charts/Black  
**Tiefenrausch**  
Weintraubengasse 2  
Nürnberg

- Pink Sunday** 22 h  
Venice-Beach-Party! Café del Mar, Electro & House, DJs Romanto & René Hale, Specials: Beach-GoGo-Dancing, Fresh Fruits & Cold Ice-Sticks  
**Parkcafé**  
Berliner Platz 9  
Nürnberg

## Sa 5.6.

- Geburtstagsparty**  
Wir feiern unser 3-jähriges Bestehen. Livebesuch von Marion und Shows. Auf euren Besuch freuen sich Christel und Doro!  
**Für Sie und Ihn**  
Karthäusergasse 18  
Nürnberg

## SEXY KINGS GESUCHT!

Wahlen zum Mister Gay 2004  
Der Vorentscheid ist am 7. Mai in Nürnberg im Planet.



Wer ist schwul, schön und nicht auf den Kopf gefallen? Wer will berühmt, begehrt und erfolgreich sein? Wer hat also das Zeug für eine Kandidatur zur Wahl des Mister Gay 2004?

Im letzten Jahr konnte sich der Berliner Holger Richter in einem spannenden Finale gegen den süßen Michael Fröder aus Köln durchsetzen. Der smarte Beauty aus der Hauptstadt war im Anschluss der gefeierte Star auf den CSDs und Beweis für alle Heteros, dass Schwule nicht nur hervorragend ausschauen, sondern auch Köpfchen und anspruchsvolle Ambitionen haben.

Die Suche nach Deutschlands neuem schwulen Helden macht 2004 auch in Nürnberg Station. Am Freitag, dem 7. Mai werden im Planet ab 22.00 Uhr die beiden Gewinner

aus Nürnberg für das große Finale am 15. Mai im Mannheimer MS Connexion ermittelt. Weitere Vorentscheide gibt es in Köln, Rostock, Hamburg und Stuttgart.

Nicht der Umfang des Bizeps ist bei der Wahl entscheidend, sondern es kommt auf Ausstrahlung und Charme an. Die Mühe zahlt sich aber aus! Den beiden Siegern in Nürnberg winken außer viel Ruhm und Ehre auch tolle Preise: eine Reise zum CSD nach Berlin, eine Woche Ibiza mit Flug und Hotel, sowie exklusive Uhren von Calvin Klein. Der neue Mister Gay 2004 fliegt außerdem zum CSD nach San Fransisco und nimmt 2005 an der Wahl des Mister Gay Universe teil.

Neu am Wahlmodus ist, dass nicht nur eine prominente Jury das Sagen hat, sondern das Publikum einen ganz eigenen Favoriten wählen kann. Als Dank für das Mit-Voten gibt es DVD-Player, DVD-Pakete und andere Nettigkeiten zu gewinnen. Jeder Gast erhält außerdem bei Eintritt vor 0.00 Uhr eine einmonatige Premium-Mitgliedschaft beim Internet-Portal Gaydar zum Nulltarif.

Moderiert wird das Spektakel von Berlins berühmtem Comedy-Duo Biggy van Blond und Ades Zabel. Also, mitmachen oder anschauen! Es lohnt sich! Mehr Infos, auch zum Online- und SMS-Gewinnspiel, und insg. 100 freien Plätze auf den VIP-Gästelisten der Vorentscheide und des Finales sind auf [www.mistergay2004.de](http://www.mistergay2004.de) zu finden.

Mister Gay 2004 - Vorentscheid Nürnberg  
Freitag, 7. Mai 2004, Planet, Klingenhofstraße 40, 90411 Nürnberg  
Einlass: 22.00 Uhr, Eintritt: 6,50







# Szene Nürnberg

## Kneipen/Cafés

- Al Capone** 1  
Wollentorstr. 3
- Alt-Prag**  
Hollplatz 29
- Bert's**  
Wiesenstr. 85
- Caféhaus am Plärrer**  
Fürther Str. 2a
- Cartoon/CO.-Bar** 2  
Café, Bistro, Keller-Bar, überwiegend schwul, werktags Mittagessen, Mo-Do 11-1, Fr/Sa 11-3, So/Feiertag 14-1 h, An der Sparkasse 6, ☎ 22 71 70  
Internet: www.cartoon-nbg.de
- Café Fatal**  
Jagdstr. 16
- Café AHA!** 41  
Offener Cafe-Treff der AIDS-Hilfe Di 11-14 h Frauencafé Do 11-14 h Brunchcafé Bahnhofstr. 15, ☎ 230 90 35
- Café Max**  
Breitscheidstr. 18
- Confetti** 4  
Das Café des schwulesbischen Zentrums Fliederlich e.V., So 14-20 h, Breite Gasse 76/1.06
- Einfachso**  
Klarogasse 26
- Felix** 5  
Bar mit jungem Publikum, überwiegend schwul, täglich 19-3 h Weißgerbergasse 30, ☎ 22 42 80
- Für Sie und Ihn** 6  
Bar, lesbisch-schwul-hetero Di-Do + So 17-2 h, Fr/Sa 17-3 h, Kartäusergasse 18, ☎ 211 06 61
- Im Pegnitztal**  
Deutschherrnstr. 31
- Kloster**  
Obere Wärrthstr. 19
- La Bas**  
Hollplatz 31
- Little Hendersen** 14  
Bar und Pension, So-Do 22-4 h, Fr/Sa 22-5 h, Sa/So früh 6-?? h Frauengasse 10
- Morrison**  
Glockenhofstr. 39
- Na Und** 7  
Bar, überwiegend Lesben So-Do 17-2 h, Fr/Sa 17-3 h Marienstr. 25, ☎ 23 69 804
- NOXX**  
Engelhardsgasse 22
- Oase** 12  
Hirschelgasse 1
- Petit Cafe**  
Hintern Bahnhof 24
- Pillenraucher Klösterle** 8  
Kneipe, gemischtes Publikum, Kleinkunst, So-Do 16-2 h, Fr/Sa 16-3 h, Pillenraucher Str. 48
- Sachs & Söhne**  
Hans-Sachs-Gasse 10
- Savoy**  
Bogenstr. 45
- Smiley** 11  
neue Bar, Di-So 20-2 h, Fr/Sa - 3 h, Mo Ruhetag Johannesgasse 59
- Tibet**  
Johannisstr. 28

- Toy**  
Luitpoldstr. 14
- Vicking Club** 10  
Schwule Bar, Dunkelräume, Videos, Flipper So-Do 21-2 h, Fr/Sa 21-3 h, Kolpinggasse 42, ☎ 223669
- Walfisch** 9  
Schwule Bar & Hotel, Biergarten. www.walfisch-hotel.de Da/So 20-1 h, Fr/Sa 20-2 h Jakobstr. 19, ☎ 241 80 30
- Why Not**  
Radbrunnengasse 4
- Wunderbar** 13  
Café - Bar und Shows So-Do 17-2 h, Fr/Sa 17-3 h Pfeifergasse 2a, ☎ 234 26 03
- Zum Kartäuser** 6  
Restaurant - gemischtes Publikum, Di-So 11-23 h Kartäusergasse 18
- Zum Schäufele**  
Jakobstr. 13-15

## Discos

- Rosa Hirsch** 20  
Monatliche schwul / lesbische Disco, Termine unter www.rosa-webworld.de. Vogelweiherstr. 66
- Rosa Planet** 21  
Monatliche schwul/lesbische Disco. Termine in der Monatspresse oder unter www.rosa-webworld.de Klingenhofstr. 40
- Tiefenrausch** 22  
Disco Weintraubengasse 2

## Sex

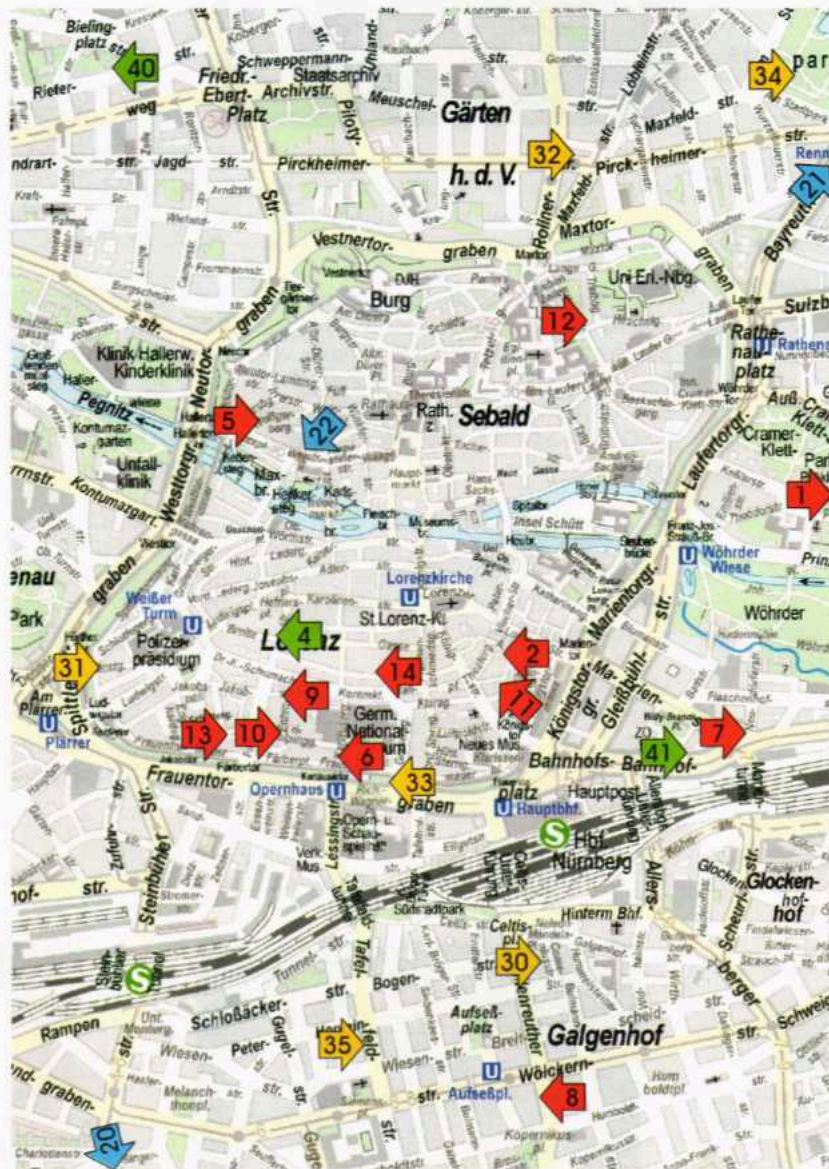
- Chiringay Sauna** 30  
Nürnberg's größte schwule Sauna, Mo-Do 13-1 h, Fr 13-Mo 1 h Comeniusstr. 10, ☎ 44 75 75
- City Man Sexshop** 31  
täglich 14 - 22 h Mostgasse 14
- Club 67 Sauna** 32  
täglich 14 - 24 h Pirckheimer Str. 67 ☎ 35 23 46
- Cruising**  
**Rosengarten** 33  
**Stadtspark** 34
- In Man**  
Luitpoldstr.
- New Man**  
Luitpoldstr.
- Video Club 32** 35  
täglich 14-22 h Tafelfeldstr. 32, ☎ 44 15 66

## Gruppen/Beratung

- AIDS-Beratung Mfr** 40  
c/o Stadtmission, Rietterstr. 23, Mo, Mi, Do, Fr 9-12:30 + Do 15-18 - ☎ 0911/32250-50, email: aids-info@stadtmission-nuernberg.de
- AIDS-Hilfe N/FÜ/ER** 41  
Bahnhofstr. 13/15, Beratung zur gleichen Zeit unter ☎ 423457-15, email: eltern@fliederlich.de
- Feuerwehr-Gays**  
AK schwuler Feuerwehrleute e.V., Regionalgruppe Bayern, Regionaltreffen jeden 2. Sa 18 h im Cartoon, An der Sparkasse 6, www.feuerwehr-gays.de, eMail bayern@feuerwehr-gays.de
- AK Lesben & Schwule in ver.di**  
Kontakt: Thomas Huber ☎ 992130

- AK-Schwusos Mittelfranken**  
Stammtisch jeden 3. Di 19 h im Cartoon, An der Sparkasse 6, www.schwusos-nuernberg-mfranken@gmx.de
- Bibliothek** 4  
bei Fliederlich, jeden So 18-20h
- Elterngruppe** 4  
Gesprächsguppe jeden 2. Sa im Monat ab 15h bei Fliederlich, Beratung zur gleichen Zeit unter ☎ 423457-15, email: eltern@fliederlich.de
- Feuerwehr-Gays**  
AK schwuler Feuerwehrleute e.V., Regionalgruppe Bayern, Regionaltreffen jeden 2. Sa 18 h im Cartoon, An der Sparkasse 6, www.feuerwehr-gays.de, eMail bayern@feuerwehr-gays.de (Dieter Fischer / Willi Kress)

- LSVD Nordbayern Peter-Hanlein-Str. 49**  
☎ 4334772  
email: bayern@lsvd.de
- MännerZeit**  
Stammtisch 2. Fr 20h im Kartäuser, Kartäusergasse 18. Info: wa\_senfr@web.de, ☎ 286431
- NLC Nürnberger Lederclub e.V.**  
Kellerpartys jeden 1. Sa im Monat NLC-Keller, Schnieglinger Str. 264 ☎ 3262001, www.nlc-nuernberg.de
- Pegnitzbären**  
Saunataug im Sauna-Club 67 3. oder 4. Sa ab 14h (Sa. nach Stammtisch) - Stammtisch im Cartoon, 3. Fr ab 20h - Infos: Peter-Thung@t-online.de
- Positivengruppe**  
Kontakt über das Beratungszentrum ☎ 2309035
- Queer-Gottesdienst**  
3. So 19h in der Heilig-Geist-Kapelle, Hans-Sachs-Platz 2, www.queergottesdienstnuernberg.de
- Rosa Hilfe** 4  
Info- und Beratungstelefon von Schwulen für Schwule Mi 19-21h ☎ 19446 & persönlich bei Fliederlich, Breite Gasse 76
- Rosa Panther e.V.**  
Schwul-lesbischer Sportverein Nürnberg. Allgemeine Infos bei Dieter ☎ 0178/8081970, www.rosapanther.de
- Schwule Väter und deren Partner** 4  
Infos über Switchboard ☎ 423457-30
- Switchboard** 4  
der Aids-Hilfe und von Fliederlich. Mi + Fr 17-20h Infos, Beratung & Café, Breite Gasse 76, ☎ 423457-30, www.switchboard-nuernberg.de, eMail: switchboard@aidshilfe-nuernberg.de
- Trällerpeifen**  
der schwule Männerchor. Do 19h45 im Krakauer Haus, Insel Schütt www.nuernberg.gay-web.de/trallerpeifen
- Völklinger Kreis e.V.**  
Bundesverband Gay Manager - Regionalgruppe Nürnberg - Kontakt über Bundesgeschäftsstelle 0221/5461979 - www.vk-online.de
- Zwiespalt**  
Selbsthilfegruppe für TV, TS und alle Interessierten. 2. Freitag im Monat, 19 Uhr, Fliederlich. Kontakt: Michelle Zangl, ☎ 0171/7331706
- Zwischenraum**  
Schwule und lesbische ChristInnen (s. auch HuK) ☎ 09181/465420 (Gerhard) - www.zwischenraum.net  
eMail: gerhard@zwischenraum.net



Der Plan enthält Gruppen- und Beratungsangebote, sowie kommerzielle Angebote, so weit sie in der NSP inserieren. Bei allen Telefonnummern ohne Vorwahl gilt die 0911 für Nürnberg. Korrekturen/Änderungen/Ergänzungen bitte an redaktion@n-s-p.de.



# Gruppen Infos Rat&Tat in NORDBAYERN

## Amberg

**Leder-Club Burgfalken Oberpfalz e.V.**  
☎ 1721, ☎ 92207, Info ☎ 09621 / 64881 ·  
1.Fr ab 21h Stammtisch nicht nur für Lederkerle  
und Biker im "Falkenhorst" (Clubheim des LC  
Burgfalken), Bergstr. 10 (Ecke Klostergasse, Alt-  
stadt) in Sulzbach-Rosenberg · Biker melden sich  
bei Interesse an Tages- oder Wochenendtouren von  
April bis Oktober telefonisch · ☎ www.lc-burgfal-  
ken.de + ✉ info@lc-burgfalken.de

## Ansbach

**Lesbenstammtisch**  
1. Mo im Nebenb. des "Prinzregenten"

## Aschaffenburg

**AbSolut**  
der lesbiSchwuleTreff Do 20-24h im Café Abdate  
im Jugendkulturzentrums, Kirchhofweg 2 · Infos: ☎  
0170 / 9740215 · ☎ ab-solut.net

**Volle Kanne**  
offen für alle Frauen jeden Fr 20h im frauenzen-  
trum, Haidstr. 18 ☎ 63741 · ☎ 06021/425529

**Aschaffenburg-Infos im Internet:**  
aschaffenburg.gay-web.de

## Bamberg

**AIDS-Beratung Oberfranken,**  
Willy-Lessing-Str. 16 ☎ 96050 · ☎ 0951 /  
27998

**Kreuz und Que(e)r,**  
Schwul-Lesbische Hochschulgruppe · Mo 19h (nur  
während Vorlesungszeit) im Markushaus, Markus-  
platz, Raum M3/016 ☎ 96050

**Lesben-Stammtisch**  
im "Absolut", Podoldorfer Str. 39 · 1.+3. Mi  
(5.+19.5.) ab 20h

**uferlos**  
Schwule und Lesben in Bamberg e.V., ☎ 1742,  
☎ 96008 · Treff 2.+4. Do (13.+27.5.) ab 19h30  
in der Pro-Familia, Willy-Lessing-Str. 16 · Rosa ☎  
09531 / 9436836 · Do 19h30-21h · ☎ bam-  
berg.gay-web.de · ✉ uferlos@bam-  
berg.gay-web.de

**uferlos young**  
Die Jugendgruppe für junge Schwule und Lesben  
zwischen 15 und 25; nur noch am 1.Di (4.5.)  
19h30 im MEX, Kapuzinerstr. 17 · ☎ www.ufer-  
los-young.de

## Bayreuth

**AIDS-Beratung Oberfranken**  
Friedrich-von-Schiller-Str. 11 1/2, ☎ 95444 · ☎  
0921/82500 · Fax 2208264 · ☎ www.Aidsbera-  
tung-Oberfranken.de · ✉ aids-beratung-ofr@t-onli-  
ne.de

**ecce homo!**  
die schwulesbische Gruppe an der uni bayreuth:  
"Get in Contact"-Abend (Stammtisch) während der  
Vorlesungszeit jeden Mi 21h c.t. im Podium (Ho-  
henzollenring, Nähe Rotmaincenter) ☎  
www.uni-bayreuth.de/students/eccehomo · ✉ ec-  
cehomo@uni-bayreuth.de

**VHG e.V.,**  
Vereinigung Homosexualität und Gesellschaft e.V.  
☎ 101245, ☎ 95412 · Rosa Hilfe- & Info-☎  
0171/8118852 (tägl.19-21h) · Montags-Stammt-  
tisch 20h im "Underground", von-Römer-Str. 15-☎  
bayreuth.gay-web.de/vhg

**Bayreuth im Internet:**  
bayreuth.gay-web.de

## Coburg

**COLIBRI e.V.**  
Schwulen- & Lesbengruppe ☎ 2910 ☎ 96418 ·  
Treff zum Tee- & Plauderstündchen mit schwul-les-  
bischer Bibliothek 1.+3. Di 19h30, im Jugend-  
zentrum Domino, Schützenstraße (Backsteinbau  
1.St.) beim Anger Großparkplatz · Kontakt-, Info- &  
Beratungs-☎ 07000-COLIBRI = 07000-2654274  
jeden (f) Di 20-21h Jürgen & 21-22h Anne · ☎  
coburg.gay-web.de · ✉ COLIBRI@co-  
burg.gay-web.de

**NEU: Lesben-Stammtisch des COLIBRI e.V.**  
2. Di 19h in der "Goldenen Au" (Mühlen-/Austraße)  
in Neustadt/Coburg

## Erlangen

**Hobbergaasen Erlangen e.V.**  
(Lesben-Fußball) c/o Beate Riehl, Amalienstraße 69  
☎ 90763 FU · ☎ 0911/7498370 · ☎ www.hob-  
bergaasen.de · ✉ Hobbergaasen@t-online.de

**Schwuler Stammtisch Erlangen**  
im "Mein lieber Schwan" (Hauptstr. 110 - Tisch  
mit dem Regenbogen-Wimpel) Mi 20h · Kontakt:  
☎ www.geocities.com/WestHollywood/Villa-  
ge9495/ · faugay@geocities.com

## Gerolzhofen

**Rosa Rebe,**  
Rosa ☎ 0171 / 3821565, Mo 20-22h

## Ingolstadt

**Romeo & Julius e.V.**  
· Informations- und Kommunikationskreis von und  
für homosexuelle Männer c/o Bürgertreff, Kreuzstr.  
12 ☎ 85049, ☎ 0841 / 305-1148 · Do 20-22h  
Bürgertreff / Raum B1 · ☎ www.romeo-julius.de

**Rosa Telefon**  
Mi 20-22h ☎ 0841 / 1373262 !!

## Kitzingen

**GayStammtisch**  
2. Di 20h · ✉ gaystammtisch@gmx.de

## Neumarkt

**Schwul/lesbischer Stammtisch**  
jeden 1. + 3. Fr 19h30 · Kontakt über ☎ 0175 /  
1600675 oder 0160 / 2368731

## Oberpfalz Mitte

**Stammtisch "MännerRunde"**  
schwul, bi oder hetero · Treffen 2. Mi ab 20h im  
MusikCafé, B14 in Wernberg · Info ☎  
0172/2539194

## Pleinfeld

**Stammtisch**  
für Schwule, Lesben und ihre Freunde · Treffpunkt  
am 25.5.+29.6. bitte erfragen! · Infos+Kontakt je-  
derzeit über ☎ 0179 / 9008360 + ☎  
www.treff91.de + ✉ info@treff91.de

## Regensburg

**AIDS-Hilfe Regensburg e.V.,**  
Mo-Mi 18-20h, Wolfwirgasse 25 ☎ 93047 ·  
Beratungs-☎ 0941 / 19411 Mo+Mi 18-20h ·  
Büro Di 15-17h ☎ 0941 / 791266 & Fax  
7957767 · Plenum 1. Mo 20h · Warmes Früh-  
stück 2. So ab 11h

**Schwusos -**  
Arbeitskreis schwuler und lesbischer Sozialdemo-  
kratinnen, Richard-Wagner-Str. 4 ☎ 93055 · ☎  
0941/791074 · Fax 0941/792163 · ✉  
spd-gs-opt@r-spooptlink.rde

**Frauenzentrum**  
Prüfeninger Straße 32 ☎ 93049 \* ☎ 0941 /  
24259 · Kneipe: Fr+So ab 20h

**RESI**  
Regensburger Schwulen- & Lesben-Initiative e.V.,  
Blau-Lilien-Gasse 1 ☎ 93047 · ☎ 0941/51441,  
Fax 58829 · Mi+Fr+Sa 20-1h · ☎ www.resi-onli-  
ne.de · ✉ info@resi-online.de · Rosa/Lila-Hilfe-☎  
0941 / 51441 Mi 20-22h · Jugendgruppe  
Boyz'n'Girtz Sa 17-20h & ☎ www.eurogay.net/mit-  
glieder/boyz&girtz · Coming-Out-Gruppe Fr 19h ·  
Eltern-Gruppe 1.+3. Do 19h · Lesben-Treff 1. So  
18-20h / Infos im Internet Stichwort "Lesben" &  
✉ frauen@resi-online.de · Öffentliches Plenum  
1.+3. Mi 21h

**Stammtisch Schwule Väter,**  
jeden 1. Di 19h30 im "Einhorn", Wöhrdstraße 31 ·  
Fragen / Probleme: ☎ 0174 / 5476815 (abends).

**Regensburg-Infos im Internet**  
www.gay-regensburg.de + resi-online.de/regens-  
burg + gay-in-regensburg.de

## Schweinfurt

**Elterngruppe**  
VHS Schweinfurt, Martin-Luther-Pl. 20 ☎ 97421

## Weiden

**Nordoberpfälzer-Stammtisch,**  
Di 19h30 · Kontakt: Klaus ☎ 0961 / 45982 (nur  
22-24h)

## HIBISSkus

Schwule Initiative Weiden · Do 19h30-21h im Di-  
akoniezentrum, Sebastianstr. 18, ☎ 0961 /  
3893155

## Würzburg

**AIDS-Beratungsstelle der Caritas**  
Mo-Fr 9-12h 14-17h & n.V. · ☎ 0931 / 322260  
& Fax 0931 / 3222618 · Friedrich-Spee-Haus,  
Röntgenring 3 ☎ 97070 · ☎ wuerz-  
burg.gay-web.de/aids-beratung · ✉ aids-  
centre.cv.wue@t-online.de

**"DéjaWU"**  
schwule Jugendgruppe Würzburg (nur von 16-25  
Jahre!), 1.+3. Fr (7.+21.5.) 20h im Wuf-Zentrum-  
☎ www.deja-wue.de

**Junx4you**  
veranstalten u.a. Danceparties am 16.+23.1:  
www.junx4you.de

**LC-WUE**  
Stammtisch am 2. Fr (14.5.) ab 21h im Wuf-Zen-  
trum, Niggelweg 2 (Nur für Männer ab 18! Fetisch -  
Leder, Gummy, Uniformen, Skingear und Levis501  
- erwünscht!) · c/o A.Bott, Stöhrstr. 1 ☎ 97074 ·  
☎ www.lc-wuerzburg.de + webmaster@lc-wu-  
erzburg.de

**LSU Würzburg**  
Stammtisch der Lesben und Schwulen in der  
Union; Do ab 20h30 im "Glashaus", Juliusprome-  
nade 7 · ☎ wuerzburg.gay-web.de/tsu

**Lesbentelefon -**  
☎ 0931 / 573160, Mi 19-21h, c/o Selbsthilfehaus,  
Scanzonstr. 4 ☎ 97080 · ✉ lesbentelefon@wu-  
erzburg.gay-web.de · ☎ wuerzburg.gay-web.de/les-  
bentelefon · Lesben-Video jeden 2. Sa im Monat  
um 20 Uhr im Wuf-Zentrum, Niggelweg 2 (Gäste  
willkommen!)

**Rosa Hilfe**  
☎ 0931 / 19446 Mi 20-22h · ☎ 6843 ☎  
97018 · ✉ rosahilfe@wuerzburg.gay-web.de ·  
wuerzburg.gay-web.de/rosahilfe

**Schwuler Stammtisch**  
für Gays & Friends (Gäste willkommen!) So  
21-23h im Zeitlos, Juliuspromenade 7 · ✉ schwu-  
lerstammtisch@wuerzburg.gay-web.de, http://wu-  
erzburg.gay-web.de/schwulerstammtisch

**Selbsthilfegruppe von Eltern, Angehörigen  
und Freunden Homosexueller**  
Letzter Mi (26.5.) 19h im Wuf-Zentrum, Niggelweg  
2 · Kontakt: Angelika Mayer-Rutz ☎ 07931/45937  
oder 0171/6548203 · ✉ elterngruppe@wuerz-  
burg.gay-web.de

**Stammtisch für Lesben ab 30**  
2.+4. Do ab 19h im "Glashaus", Juliuspromenade 7  
Wuf e.V.

Werdet unsere Freunde e.V. ☎ 6843 ☎ 97018 ·  
Wuf-Zentrum (Würzburger Schwulenzentrum),  
Niggelweg 2 ☎ 97082 (Haus mit der Regenbo-  
genfahne, Zufahrt nur über Zeller Straße / Nauti-  
landbad) · ☎ 0931 / 412646, Fax 0931 / 412647  
✉ wuf@wuerzburg.gay-web.de · ☎ wuerz-  
burg.gay-web.de/wuf · Do 20-24h Offener Abend  
für Gays & Friends im Wuf-Zentrum · 2. So 15h  
Kaffeekratsch (9.5.)

**Änderungen bei Adressen & Terminen?**  
Einfach eMail wollt@n-s-p.de · Post / Fax an die  
Redaktion (s. Impressum) · ☎ 09131 / 627238 ·  
Redaktion: Wolf-Jürgen Admus

**Legende:**  
☎ Telefon | ✉ Postfach | ☎ Postleitzahl | ✉  
E-Mail | ☎ Internet

Besitzer Günter Sander  
Jakobstraße 19  
90402 Nürnberg  
T 0911 241 80 30  
F 0911 241 83 35  
www.walfisch-hotel.de

| Do | So |  
von 20bis 1Uhr  
| Fr | Sa |  
von 20bis 2Uhr  
| Mo | Di | Mi |  
geschlossen



# WALFISCH

Café | Bar | Hotel | Garten

Nürnberg's ältestes Szene-Lokal im neuen Design





## Aachen - ein Stück Geschichte

**Wien** - "Haupttodesursache homosexueller Jugendlicher ist Selbstmord", verkündet Ernst in Aachen. Ein Stück Geschichte, doch es will keiner hören, denn nach der von Religionsführern, anständigen Bürgern, Politikern und Richtern hochgehaltenen "Prägungstheorie" gab und gibt es keine jugendlichen Homosexuellen, da junge Menschen von älteren zur unerwünschten (wohlgemerkt: nur männlichen) Homosexualität "verführt" werden, weswegen deren Strafbarkeit in Österreich noch bis ins Jahr 2002 mit fünf Jahren Haft gerechtfertigt wurde.

Im Bühnenwerk "Aachen. Ein Stück Geschichte" behandelt Poppmeier Homosexualität kurz nach der "vermeidlichen" Aufhebung des Schwulenparagrafen durch den Verfassungsgerichtshof. Parallel zu Fassungen für Deutschland und die USA ("US Private Jesus") ist auch ein begleitendes Buch zum Theaterstück entstanden. Der engagierte Autor ist Peter Poppmeier (33), der als Rechtsanwalt in Wien lebt. Peter Poppmeiers Theaterfabrik zeigt "Aachen. Ein Stück Geschichte" vom 24. April bis 15. Mai, täglich, ausgenommen sonntags, montags und am 01. Mai, jeweils um 20 Uhr, in der Freien Bühne Wieden, 1040 Wien, Wiedner Hauptstraße 60b. (mehr dazu unter [www.aachen.at](http://www.aachen.at))

## Legale & kostenlose Musik-Downloads

**Köln** - SCHULZ-Cologne.de ist das führende Portal für Lesben und Schwule in Köln. Ab sofort bietet das Portal die Möglichkeit die aktuellste Musik aus den Bereichen Charts, Pop, Dance und RnB in bester CD-Qualität als MP3 abzuspeichern. Dies ermöglicht ein neuartiges Zusatzprogramm genannt "Streamripper" welches automatisch von Internetradios korrekt benannte MP3-Files erstellt und auf der Homepage von Schult-Cologne downgeloadet werden kann.

Diese Form des Downloads ist auf Grund einer Gesetzeslücke legal, da dies juristisch ein Radiomitschnitt ist und kein Musikdownload. Weitergehende Informationen unter <http://www.schulz-cologne.de>.

## Hessische Jugend

**Wiesbaden** - Die neueste Ausgabe (01/04) der vierteljährlich erscheinenden Zeitschrift "Hessische Jugend", die vom Hessischen Jugendring herausgegeben wird, hat den Schwerpunkt: "Homosexualität - (k)ein Thema in der Jugendhilfe". Das Heft beschäftigt sich damit, wie junge Schwule und Lesben ihren Alltag leben. Pädagogisch formuliert heißt das, wie wird sexuelle Orientierung als Thema in der Jugendarbeit und anderswo etabliert? Dazu wurde der Staatssekretär im hessischen Sozialministerium, Gerd Krämer, befragt, der mit der Etablierung dieser Schwerpunktsetzung in einem der Referate seines Hauses neue Wege geht. Praktisch untermauert wird dies durch die pädagogischen Ausführungen von Jürgen Esch, Mitarbeiter der Aidshilfe Frankfurt und externer Berater des Referatsbereichs für die Gleichstellung von Lesben und Schwulen im Hessischen Sozialministerium.

Elke Kress und Bettina Hendl, beide in Einrichtungen tätig, die gezielt Bildungsarbeit für und mit lesbischen bzw. schwulen Jugendlichen machen, berichten von ihrem pädagogischen Ansatz und der praktischen Arbeit. Außerdem haben sich die Autoren auch in den Jugendverbänden umgeschaut: Kai Denker stellt den ersten schwul-lesbischen Jugendverband Hessens vor und Thomas Wille und Reiner Schulz beleuchten die Arbeit der Feuerwehr-Gays, die sich innerhalb der traditionellen Strukturen der Jugendfeuerwehr gegründet hat. Mit dieser Ausgabe der "Hessischen Jugend" wurde ein durchaus persönlicher Ansatz gewählt. Dafür steht nicht zuletzt der schwule Radiomoderator Matthias Münch, der einfach von sich erzählt. Aber nicht nur Matthias Münch, auch die anderen Autoren und Autorinnen haben diesen persönlichen Zugang zum Thema gewählt. Und auch das macht diese Ausgabe der Hessischen Jugend so spannend und lesenswert. Mit der ersten Ausgabe 2004 soll gezeigt werden, wie vielfältig und bunt die schwul-lesbische Jugendlandschaft in Hessen ist. Wenig Klischees, viel Substanz. Das Heft kann für zwei Euro plus Versandkosten beim Hessischen Jugendring, Schiersteiner Str. 31-33, 65187 Wiesbaden, Tel. 0611-990830, mailto:info@hessischer-jugendring.de bezogen werden.

## SOMMERBLUT 2004

**Köln** - Größer, länger, weiter: Bereits zum dritten Mal findet vom 9. Juni bis 17. Juli das SOMMERBLUT-Festival in Köln statt und bietet so viele Veranstaltungen und eine Vielfalt wie noch nie. Das internationale Kulturfestival lockt auch in diesem Jahr die Stars und Sternchen der Kleinkunstszene in die Domstadt. Georgette Dee, Tim Fischer, Désirée Nick und Lilo Wanders führen die Liste der teilnehmenden Künstler an. Die Schirmherrschaft hat Regierungspräsident Jürgen Roters übernommen. Durch Partnerschaften mit dem Cologne Pride und die Biennale Bonn erwartet Veranstalter Rolf Emerich erstmals mehr als 7.000 Besucher.

Erstmal kooperiert das SOMMERBLUT-Festival in diesem Jahr mit der Biennale Bonn: Gemeinsam präsentiert werden in der Nachbarstadt Anthony and the Johnsons, Kiki and Herb sowie ein schwul-lesbisches Filmfestival. ([www.sommerblut.de](http://www.sommerblut.de))

## Schwuler Prinz im Kinderbuch erregt USA



**WASHINGTON** - Wenn sich der Prinz in einen Prinzen verliebt und nicht in eine Prinzessin - dann darf das künftig nur mehr von Erwachsenen gelesen werden. Dies entschied ein Schulkomitee in North Carolina, nachdem sich die Eltern einer Erstklässlerin über das moderne Märchen beschwert hatten. Die Schülerin hatte das Buch mit dem Titel "King & King" (König und König) aus der Schulbücherei der Volksschule mit nach Hause genommen.

Die niederländischen Autoren Linda de Haan und Stern Nijland erzählen darin, wie die Königin ihrem einzigen Sohn, dem Prinzen, vorhält, in seinem Alter sei sie schon zweimal verheiratet gewesen. Daraufhin macht sich Prinz Bertie auf die Suche nach einer Prinzessin, schlägt aber alle Angebote aus. Schließlich verliebt sich Prinz Bertie in Prinz Lee - und das Happy End wird mit einem Kuss auf der letzten Seite besiegelt. Bei der Darstellung der küssenden Prinzen werden ihre Lippen von einem großen roten Herz überdeckt.

Das Schulkomitee der Freeman Elementary School entschied nun mit acht gegen drei Stimmen, dass das Buch zwar nicht aus der Bücherei entfernt wird, aber künftig nur mehr an Erwachsene verliehen werden soll. Die beschwerdeführenden Eltern zeigten sich mit dem Entscheid zufrieden. Eine Mutter im Schulkomitee betonte jedoch, es gehe bei dem Buch um die Anerkennung von Vielfalt und Liebe. Weiter erklärte die Schulleitung, ihr sei nicht bewusst gewesen dass es sich um ein Buch über Homosexuelle handelte, als sie "King & King" in die Bücherei aufgenommen hatten. (Neues Volksblatt (Österreich) vom 29.03.2004)



## Endspurt für die EuroGames

**München** - Die letzte Runde beim Vorbereiten der Münchner EuroGames hat begonnen - denn nun ist klar: Die Vision von 5.000 lesbischen und schwulen TeilnehmerInnen aus ganz Europa wird Wirklichkeit! Bis Ende März hatten sich schon rund 4.500 Sportlerinnen und Sportler für das lesbisch-schwule Breitensport-Spektakel angemeldet, das vom 29. Juli bis zum 1. August an der Isar stattfindet. Der besondere Veranstaltungsort, das berühmte Olympiagelände, aber auch die Stadt München selbst mit den zahlreichen Sehenswürdigkeiten, den Bergen und Seen vor der Haustür, lockt BesucherInnen aus ganz Europa. Rund um die EuroGames findet eine Woche lang ein lesbisch-schwules Kultur- und Outdoor-Programm statt, mit Lesungen, Filmen, Konzerten, Wanderungen und Mountainbike-Touren in den nahen Alpen.

Außerdem haben sich inzwischen etwa 50 Sportlerinnen und Sportler mit Behinderung registriert: Rollstuhltanz ist als Kategorie in den Tanzwettbewerb integriert. Für Blinde und Sehbehinderte findet ein eigenes Schachturnier statt, im Rollstuhlbasketball wird es ein Demonstrationsspiel geben. In den meisten übrigen Sportarten werden Behinderte direkt in die Wettkämpfe integriert. Die angegliederte Fachtagung "Homosexualität und Behinderung" bietet die Möglichkeit, sich mit ExpertInnen auszutauschen.

Der Lesbenanteil an den Teilnehmenden ist um einige Prozentpunkte auf 37 Prozent gestiegen. Von den 27 Disziplinen, die angeboten werden, sind Badminton, Schwimmen und Golf bereits ausgebucht. Auch bei den mittlerweile 200 ehrenamtlichen HelferInnen bewegt sich der Lesbenanteil Richtung 40-45 Prozent.

Während der EuroGames rechnen die VeranstalterInnen übrigens mit einem Bedarf von etwa 1.000 HelferInnen. Kein Wunder, denn insgesamt werden über 20.000 ZuschauerInnen erwartet, 11.000 allein schon zur Eröffnungszeremonie im der Münchner Olympiahalle. Stars und Szene-Stars wie Marla Glen, Georgette Dee und die Croonettes sorgen dann erstmal für das passende Warm-up. (Näheres unter <http://2004.eurogames.info>)



S  
H  
I  
A  
T  
S  
U

Heilpraktikerin  
**PRAXIS VERA SMITT**  
Friedrichstr. 10  
90762 Fürth  
Tel. 0911/71 80 51

Shiatsu-Behandlungen  
Integrative Atemtherapie  
Körperentpanzerung, Seminare

## Felix-Rexhausen-JournalistInnen-Preis

**Köln** - der Bund Lesbischer und Schwuler JournalistInnen (BLSJ) schreibt erneut seinen mit 500 Euro dotierten "Felix-Rexhausen-JournalistInnen-Preis" aus. Die Auszeichnung wird jährlich vergeben und würdigt ein besonderes publizistisches Engagement bei der Berichterstattung über Lesben und Schwule. Eingereicht werden können journalistische Beiträge, die in der Zeit vom 1. September 2003 bis 15. Juli 2004 erstmals erschienen sind oder gesendet wurden.

Bewerbungsschluss ist der 15. Juli 2004.

Kontakt: Martin Rosenberg

Tel.: 0221 / 97 27-411

Postfach 19 01 39

Fax: 01212 / 519750-853

50498 Köln

E-Mail: [info@blsj.de](mailto:info@blsj.de)

Die Ausschreibungsunterlagen und weitere Informationen:

[www.felix-rexhausen-preis.de](http://www.felix-rexhausen-preis.de)

Psychotherapeutische  
Praxis (HpG\*)

**Helmut ULRICH**

Tuchergartenstr. 4

0911 6312226

Termine nach Vereinbarung

[www.nlp-zone.de](http://www.nlp-zone.de)

\* Heilpraktikergesetz

## Bald auch Homo-Ehe in Paris?

**Paris** - Ende März haben Pariser Volksvertreter ihr Vorhaben bekundet, auch Eheschließungen zwischen Partnern gleichen Geschlechts durchzuführen. Sie begründen ihr Vorhaben mit der Aussage, dass der "Code Civil", das französische Grundgesetz, die Ehe nicht explizit als Verbindung zwischen Mann und Frau vorsieht. Noch ist nichts sicher: Die Grünen haben einerseits im Großen und Ganzen eine befürwortende Haltung zur Öffnung der Ehe zwischen Partnern gleichen Geschlechts betont. Bertrand Delanoë, der offen schwule Bürgermeister von Paris, äußerte sich andererseits "für eine Diskussion" über die Öffnung der Ehe für Paare gleichen Geschlechts. Seiner Meinung nach müsse die Ehe im "Code Civil" möglicherweise erst klarer gefasst werden, da es kein "juristisches Vakuum" der Art gäbe, dass "die Ehe als Verbindung zwischen einem Mann und einer Frau verstanden würde und alle bisherigen juristischen Auslegungen sich daran orientierten". Des Weiteren fügte er an, sei seiner Meinung nach die Frage der gleichgeschlechtlichen Elternschaft viel dringlicher. ([monchoix.net](http://monchoix.net))

**Area 1:**  
Black, Charts,  
House & 90er  
DJs: Carlos & Guests

**Area 2:**  
From Rock To Indie  
DJ Dani

**Area 3:**  
70er/80er  
Partybeats  
DJ Sven

**ROSA FREITAG**  
PARTY-EVENT FÜR SCHWULE UND LESBEN  
UND DEREN FREUNDINNEN

rosa  
web  
world

**14.05. Erlangen@E-Werk 22 Uhr**

## "We are family" - Lesben, Schwule und Kinder

**München** - Vom Leben mit Kind/ern und vom Kinderwunsch bei Lesben und Schwulen.

"We are family" - der ehemalige Wahlspruch der Aidshilfe, beschreibt heute eine neue Realität: Lesben und Schwule haben ihre Lebensplanung längst selbst in die Hand genommen - gegen alle Vorurteile.

- Wie sehen heute Realität und Visionen von Beziehungs- und Lebensformen lesbischer und schwuler Eltern mit Kindern aus?

- Wie normal ist die lesbische und schwule Familie in der Community?

- Was verändert sich, wie findet Veränderung statt? - Lesbische und schwule Eltern, was machen die anders?

- Mit welchen Schwierigkeiten sind sie konfrontiert? Gibt es, suchen sie Vorbilder?

Diese und weitere Fragen werden Themen dieses Erzählcafés sein. Zu einem moderierten Gespräch mit lesbischen und schwulen Eltern und anschließender Diskussion sind alle Interessierten herzlich eingeladen! Sonntag, 16.5.2004, 17:00 Uhr, forum homosexualität und geschichte münchen e.v., Müllerstr. 43a Rückgebäude, 80469 München



## Familienstand: ledig?

**Leipzig** - Zu einer jetzt bekannt gewordenen Entscheidung des Bundesverwaltungsgerichts erklärt Manfred Bruns, Sprecher des Lesben- und Schwulenverbandes (LSVD):

Das Bundesverwaltungsgericht hat eine wichtige Klarstellung vorgenommen. Lebenspartner dürfen nicht als "ledig" eingestuft werden.

Es gibt noch immer viele Behörden und Betriebe, die ihre Datensysteme noch nicht auf den neuen Familienstand "Lebenspartnerschaft" umgestellt haben. Da in den Eingabemaschinen der Familienstand "Lebenspartnerschaft" nicht vorgesehen ist, werden Lebenspartner dort weiter als "ledig" geführt.

Der 1. Wehrdienstsenat des Bundesverwaltungsgerichts hat jetzt durch Beschluss vom 04.03.2004 - AZ. 1 WB 32.03 - festgestellt, dass diese Praxis rechtswidrig ist. In dem konkreten Fall hatte sich die Stammdienststelle eines Soldaten geweigert, seine Verpartnerung in das Personalführungs- und -informationssystem Soldaten der Bundeswehr (PERFIS) einzugeben, weil "eine Lebenspartnerschaft datentechnisch nicht eingegeben werden könne". Das Bundesverwaltungsgericht hat festgestellt, dass dies gegen § 20 Abs. 1 Satz des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) verstößt. Nach dieser Vorschrift sind personenbezogene Daten zu berichtigen, wenn sie unrichtig sind. § 3 Abs. 1 BDSG definiert die "personenbezogenen Daten" als "Einzelangaben über persönliche und sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlicher Person". Dazu gehört nach Auffassung des Bundesverwaltungsgerichts auch die Angabe, ob jemand in einer Lebenspartnerschaft lebt, weil der neue Familienstand "Lebenspartnerschaft" etwas anderes ist als der Familienstand "ledig".

Der LSVD begrüßt diese Entscheidung, weil sie mit einer weit verbreiteten diskriminierenden Praxis Schluss macht. Selbst in den Formularen der Finanzverwaltung für die Einkommensteuererklärung ist der Familienstand "Lebenspartnerschaft" nicht vorgesehen.

Die Entscheidung des Bundesverwaltungsgerichts kann unter der URL <http://www.lsvd.de/laprtg/familienstand.pdf> heruntergeladen werden. (PM LSVD)

## Schwule streiten sachlich

**Braunschweig** - Schwule tragen ihre Beziehungsstreitigkeiten offenbar sachlicher aus als Heterosexuelle. Zu diesem Ergebnis ist eine Pilot-Studie der Christoph-Dornier-Stiftung für Klinische Psychologie in Braunschweig gekommen. "Schwule Männer neigen dazu, ihre Partner weniger hart zu kritisieren, sie loben aber auch seltener", sagte Safet Seferovic. Der Diplompsychologe hat 24 schwule Paare getestet. Sie sollten sich über ein selbst gewähltes Thema streiten, das in ihrem Alltag eine Rolle spielt.

Die Schwulen hätten sich weniger starr und streitlustig gezeigt. Allerdings schränkt Seferovic ein: "Die eigenen Gefühle werden oft nicht verbalisiert." Beim nonverbalen Verhalten wirkten die schwulen Männer positiver als mit einer Frau zusammen lebende Männer: Trotz starker inhaltlicher Differenzen hielten sie Blickkontakt und seilen sich zugewandt.

"Vermutlich rührt das unverbindliche Verhalten der Schwulen aus ihrer Erfahrung, einer Randgruppe anzugehören", sagte der Psychologe. Viele Schwule möchten nicht anecken, Diskriminierung und Stigmatisierung seien nach wie vor ein Problem. Dieses defensive Verhalten sei für eine Partnerschaft jedoch nicht unbedingt zum Vorteil. (<http://www.christoph-dornier-stiftung.de>)

## Dänemark: Parlament debattiert kirchliche Hochzeit für Homosexuelle

**Kopenhagen** - Dänemarks Sozialistische Volkspartei hat einen Gesetzesentwurf vorgelegt, der homosexuellen Paaren eine kirchliche Heirat ermöglichen soll. Der Vorschlag sehe vor, die politische Einmischung in religiöse Dinge zu beenden und den Kirchen selbst die Entscheidung zu überlassen, ob sie homosexuelle Paare trauen wollten, sagte ein Vertreter der Oppositionspartei in Kopenhagen. Der Gesetzesentwurf solle in den kommenden Monaten im Parlament debattiert werden.

Dänemark hatte 1989 als erstes Land der Welt die standesamtliche Hochzeit von gleichgeschlechtlichen Paaren unter dem Namen "eingetragene Partnerschaft" eingeführt. Derzeit ist es in Dänemark allen religiösen Gemeinschaften verboten, homosexuelle Paare zu trauen. ([www.schulz-cologne.de](http://www.schulz-cologne.de))



## Gay rights are human rights!

**Berlin** - Im April 2003 brachte die brasilianische Delegation bei der UN-Menschenrechtskommission eine historische Resolution ein, die Diskriminierung aufgrund der sexuellen Orientierung verbietet. Der Antrag wurde von Belgien, Brasilien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Kanada, Liechtenstein, Luxemburg, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Portugal, Spanien, Schweden, Tschechien und dem Vereinigten Königreich mitunterschieden. Kroatien, Neuseeland, Polen, Serbien und Montenegro, Slowenien, die Schweiz und Zypern schlossen sich anschließend an. Unterstützt von Korea, Japan, einigen lateinamerikanischen und osteuropäischen Ländern löste er starken Widerstand bei einer Reihe von Ländern aus. Nach einer anhaltenden Debatte stimmte die UN Menschenrechtskommission dafür, weitere Diskussionen über den Antrag auf Sitzung 2004 zu verschieben. Gestern hat nun die UN-Menschenrechtskommission diese Resolution formal und ohne Widerspruch auf die Sitzung in 2005 vertagt.

Der LSVD bedauert dies, sieht andererseits aber durch die einvernehmliche Vertagung die Chance, dass das Thema nicht vom Tisch gewischt wird. Damit hätten die Nichtregierungsorganisationen und die Staaten, die sich für die Menschenrechte von Lesben, Schwulen, Bisexuellen und Transgendern einsetzen, ein Jahr Zeit gewonnen, für die nächste Sitzung verstärkt Überzeugungsarbeit zu leisten.

([www.brazilianresolution.com](http://www.brazilianresolution.com), PM LSVD)

**little hendersen**

bar + pension

so - do 22 - 4 uhr  
fr + sa 22 - 5 uhr  
sa + so früh ab 6 Uhr - ??

gästehaus am citypoint  
zimmerreservierung 0160-984 985 38

little hendersen, frauengasse 10, nürnberg



## HIV-Positive warnen vor verharmlosender Werbung durch die Pharmaindustrie

**Köln** - Gegen bagatellisierende Werbung für HIV/AIDS-Therapien wandte sich jetzt die Landesarbeitsgemeinschaft (LAG) PositHIV NRW. "Mit einer Reihe von Anzeigen, die Pharmaunternehmen gezielt in schwulen Szenemagazinen schalten, entsteht ein vollkommen falscher Eindruck vom Leben mit HIV und AIDS", erklärte Sebastian Müller, Sprecher der LAG der AIDS-Hilfe NRW. "Den Leserinnen und Lesern wird suggeriert, dass eine HIV-Infektion und das Schlucken von Pillen nicht schlimmer sind, als Kopfschmerzen nach einer durchfeierten Nacht." Der Umgang mit HIV und AIDS sei in den vergangenen Jahren viel zu sorglos geworden, betonte Müller: "AIDS ist immer noch nicht heilbar, ganz zu schweigen von den vielfachen Nebenwirkungen der Medikamente, möglichen Resistenzbildungen und Spätfolgen einer Medikamentenbehandlung".

Mit Aussagen wie: "Da nehm ich alle zwölf Stunden meine Pille und fertig. Damit kann ich umgehen.", macht sich die Werbung mitschuldig an wieder ansteigenden Infektionsraten", ergänzte Wolfgang Becker, stellvertretender Sprecher der LAG PositHIV NRW. "Mit solchen Werbetexten bagatellisiert und verharmlost die Pharmaindustrie die Krankheit AIDS in gefährlicher und unverantwortlichen Weise", so Becker. Die LAG PositHIV NRW wolle gerne ihre Kritik erläutern und einen konstruktiven Beitrag zur Veränderung einbringen.

Das Robert Koch-Institut und die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung hatten erst jüngst darauf hingewiesen, dass die Gesamtzahl der in Deutschland neu diagnostizierten HIV-Infektionen im Vergleich zum Vorjahr leicht angestiegen ist. Außerdem sei ein Rückgang im Schutzverhalten in den sexuell aktiven Gruppen der Bevölkerung zu beobachten.

(PM Aidshilfe NRW e.V.)

## Rote Karte für "Welt am Sonntag"

**Berlin** - Der Beschwerdeausschuss des Deutschen Presserats sprach auf seiner Sitzung am 10. März gegen die Zeitung "Welt am Sonntag" eine Missbilligung wegen Verstoßes gegen Ziffer 13 des Pressekodex' aus.

Nach Überzeugung des Presserats verstoße schon die Dachzeile des WamS-Artikels "Ex-Chef der Schwusos hinterließ bei Handel mit Kinderpornographie Spuren" gegen das in Ziffer 13 des Pressekodex definierte Vorverurteilungsverbot. Die in dem Artikel getroffene Aussage impliziere, dass Engelmann tatsächlich mit Kinderpornographie gehandelt habe. Engelmann war jedoch zum Zeitpunkt der Berichterstattung weder angeklagt, noch der Vorwurf gerichtlich festgestellt. Deshalb sei die Darstellung vorverurteilend, so der Presserat.

Verstärkt werde die Vorverurteilung noch durch die auf einen anonymen "Kenner" gestützte Vermutung, mit einer Internetsuche nach Männern zwischen 16 und 30 Jahren habe Engelmann (strafwürdigen) Kontakt zu unter 16-Jährigen gesucht. Dies sei jedoch nicht bewiesen, stellte der Presserat klar.

Ziffer 13 des Pressekodex' verpflichtet die Medien zu einer vorurteilsfreien Berichterstattung insbesondere im Zusammenhang mit Strafverfahren. Wörtlich heißt es darin, die Presse habe "vor Beginn und während der Dauer eines solchen Verfahrens in Darstellung und Überschrift jede präjudizierende Stellungnahme" zu vermeiden. Ein Verdächtiger dürfe vor einem gerichtlichen Urteil nicht als Schuldiger hingestellt werden. Das wissenschaftlich-humanitäre Komitee (whk) fordert die "Welt am Sonntag" auf, die gegen sie ausgesprochene Missbilligung, wie vom Presserat empfohlen, umgehend "als Ausdruck fairer Berichterstattung" abzudrucken und sich bei der Berichterstattung zukünftig an journalistische Standards zu halten. Als blamabel und beschämend wertet das whk das Agieren der Lesben und Schwulen in der SPD (Schwusos). Anders als das whk hätten die Schwusos ihrem angesichts der unbewiesenen Vorwürfe zurückgetretenen Bundesvorsitzenden Michael Engelmann jegliches Zeichen öffentlicher Solidarität verweigert. Die Schwusos opferten die eigenen Leute offenbar lieber einem homophobem Mainstream, als von ihrem devoten Kurs des Stillhaltens und der Anpassung abzuweichen, so das whk.

Bereits einen Tag nach Erscheinen des WamS-Artikels hatte das whk am 20. Oktober 2003 in der Pressemitteilung "'Welt am Sonntag' brennt Kindersicherung durch" auf den skandalösen Verstoß gegen die journalistische Ethik aufmerksam gemacht und eine Beschwerde beim Presserat angekündigt. (www.whk.de)



## Sexualkunde muss sein

**Berlin** -Der Lesben- und Schwulenverband Berlin-Brandenburg e.V. (LSVD) fordert Schulsenator Klaus Böger auf, sicherzustellen, dass es an Berlins Schulen keine Befreiungen vom Sexualkundeunterricht gibt. Hintergrund ist die Praxis an Berliner Schulen, muslimische Schüler vom Sexualkundeunterricht freizustellen. LSVD-Sprecher Bali Saygili warnt vor den negativen Folgen, die dies für die Toleranz gegenüber Lesben und Schwulen haben könne.

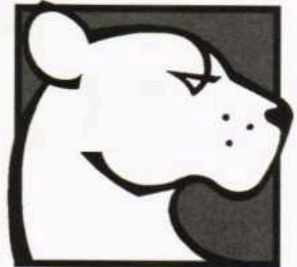
Die schulische Aufklärung über die verschiedenen Formen menschlicher Sexualität und die Erziehung zur Toleranz seien unverzichtbar. Dies gelte insbesondere für die Aufklärung über Homosexualität. Denn Hass und Intoleranz gegenüber Lesben und Schwulen seien unter jungen Menschen weit verbreitet - unter deutschen, nicht zuletzt aber auch unter Jugendlichen mit Migrationshintergrund. In den muslimischen Einwandererkommunitys gibt es noch große Aufklärungsdefizite bzgl. der Homosexualität.

Vor diesem Hintergrund sei es der falsche Weg, muslimische Schüler von Teilen des Sexualkundeunterrichts zu befreien. Es ist absurd, wenn man gerade jene Jugendlichen freistellt, die Aufklärung nötig haben. Eine solche Politik der falschen Rücksichtnahme auf muslimische Schüler schade ihrer Integration und gefährde das friedliche Zusammenleben. Der LSVD fordert den Senat deswegen auf, solche Sonderregelungen an Berlins Schulen zu unterbinden. (PM LSVD Berlin)

### Kürzel bei Quellenangaben:

gw: News von gay-web.de  
PM: Pressemitteilung

## ROSA PANTHER



## SCHWUL-LESBISCHER SPORTVEREIN

### Vorstand:

1. Vorstand: Dieter 0178/808 19 70
2. Vorstand: Otmar 0172/830 58 87

### Fußball:

Ort und Termin nach Absprache.  
Info: Ulrich 0172/835 11 12

### Tischtennis:

mittwochs 19-22 h  
Reutersbrunnenstr. 12  
Info: Dieter 0178/808 19 70

### Tanzen

donnerstags 18-21 h  
Volksschule, Bartholomäusstr. 16  
Info: Angelika 0911/530 98 76  
Frank 0911/586 14 90

### Volleyball:

Training donnerstags 19-22 Uhr  
Sporthalle Holzgartenstr. 14  
Eingang Forsthofstraße  
Infos: Jörg 0911/598 20 19

### Schwimmen

dienstags 21-22 h  
Schwimmhalle Nbg-Katzwang  
Katzwanger Hauptstr. 5  
Info: Sabine 0911/46 78 24  
0170/814 06 58

### Badminton:

freitags 18 - 20 Uhr  
Halle im Frankenstadion (bis 28.5.)  
(gegenüber neuem Eisstadion)  
Infos: Hubert 0170/7058425

### Laufen:

Ort und Termin nach Absprache.  
Info: Otmar 0911/48 72 52  
0172/830 58 87

### Vereinsadresse:

Rosa Panther e.V.  
c/o Fliederlich e.V.  
Breite Gasse 76  
90402 Nürnberg  
Tel. 0911/42 34 570  
Fax 0911/42 34 57 20  
www.rosapanther.de





## Hallo ihr Lieben

Nachdem der Winterschlaf nunmehr vorbei ist, kann die Frühjahrsmüdigkeit beginnen! Nein, von wegen, die Tante wird sich ganz schnell den Schlaf aus den Augen reiben und sich ins Gewühle stürzen. Der Mai ist gekommen, das Herzerl singt, das Mieder springt, und die Tante zieht es unweigerlich hinaus in die weite Welt (vor allem die Welt der Gastronomie!).

Das mit den Frühlingsgefühlen ist ja auch so ein Ammenmärchen. Wenn man sich bei den Heten mal die Geburtenhäufigkeit in den einzelnen Monaten anschaut, dann kommen die meisten Schreihälse in den

Sommermonaten zur Welt. Minus neun Monate heißt das also: Zeugung im Herbst! Also doch eher Frühjahrsmüdigkeit, zumindest unter den Befruchtungszellen? Naja, der Tante ist das wurscht, ob die Viecher müde sind oder nicht, mit Befruchten tut sich weit jenseits des Klimakteriums eh nix mehr.

Szenetratsch ist angesagt: der Tante wurde zugetragen, das Noxx habe wieder aufgemacht. Frisch gestrichen, aufpoliert und aufmöbliert und mit ganz neuen Konzepten versehen präsentiert sich das neue Noxx unter neuer Leitung nun den hoffentlich lauen Frühlings-

nächten. Ein interaktiver Club ist das jetzt, das heißt die Gäste dürfen jetzt mitgackern und sagen, was ihnen nicht gefällt und was sie ändern wollen. Da fällt der Tante gleich mal was ein: sie hätte gern in jeder Ecke einen gut beleuchteten, großen Schminkspiegel, damit sie jederzeit ihre tadellose Erscheinung überprüfen kann. Nicht dass am Ende noch der Kajal von schräg nach links läuft, während sich die Tante gerade an einen netten jungen Mann ran-schmeißen will. Ansonsten klingt die Idee nicht schlecht, da bleibt der Tante nur noch, dem Sven viel Glück und Erfolg zu wünschen. Die Adresse ist geblieben, nämlich da wo Nürnberg am rötesten ist, nein, nicht im Rathaus, sondern in der Engelhardsgasse 22.

Auch das Savoy hat 'ne neue Leitung und am 5. April wieder aufgemacht. Wie die Tante aus für gewöhnlich gut unterrichteten Kreisen erfahren hat, war die Eröffnungsparty am 16. April ein voller Erfolg. Leider

war die Tante just an jenem Tag gesundheitlich verhindert, so dass sie bei dem Spectaculum nicht dabei sein konnte, nun ja, sie ist ja auch nicht mehr die jüngste. Aber wenn sie wieder auf den Beinen ist, wird sie ganz sicher mal vorbeischnuppern und sich ein paar Proseccos in die Figur kippen. Auf jeden Fall wünscht die Tante auch dem Antonio jede Menge Glück und Erfolg.

Überhaupt brummt die Szene ja frühlingsmäßig ganz gewaltig. Liebe Leutchen, eine Party jagt die andere. Zu den Klassikern in Hirsch, E-Werk, Planet, Stadtparkcafe - da hatte der Pink Sunday übrigens 1-jähriges - und Desi gesellen sich ja noch 'ne Menge anderer Parties und Events. Die

Rakete startete ja nun schwul-lesbisch durch, der Tiefenrausch und das Pik As luden zum Gay-Event und auch der Kohlenhof wird jetzt zukünftig monatlich rosa sein. Zur blauen Nacht am 15. Mai gesellt sich denn auch das Marrakesch in der Deutschherrnstraße dazu



[www.vicking-club.de](http://www.vicking-club.de)

Kolpinggasse 42  
90402 Nürnberg  
0911/22 36 69

# Vicking Club

So - Do 21.00 - 2.00 Uhr, Fr/Sa 21.00 - 3.00 Uhr





und wird zukünftig zwei Mal im Monat Gay-Party anbieten. Da hat die Tante ganz schön was zu tun: Hirsch - der Lippenstift sitzt, Cosmo - der Lippenstift sitzt noch immer, Marrakesch - oops jetzt isser verschmiert.

Na dann, auf ins Getümmel, hoffentlich gibt's noch viele neue Leitungen und Events, damit es dem Elektro- und Installateurhandwerk und Ellen Betrix auch gut geht!

*Eure Tante*

PS: Die Tante wünscht der Grenzschtutzgretel alles Gute und Liebe zum 70. Geburtstag. Der Heinz ist ja wirklich eine Institution in der Nürnberger Szene.

## HAPPY BIRTHDAY GRENZSCHUTZGRETEL !!!

Die AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth gratuliert sehr herzlich zum 70. Geburtstag!

Heinz Heidingsfelder, wie er gelegentlich auch genannt wird, ist Gründungsmitglied der AIDS-Hilfe. Aber das ist längst nicht alles. Schauspieler, Wirt und NLC'ler, das sind nur einige Stationen in seiner bewegten Biographie. Als der Nürnberger Lederclub aus der Taufe gehoben wurde, stand der Heinz ebenso Pate, wie er heute Ehrenpräsident dieser Vereinigung ist. Aus dem NLC ging 1985 eine Theatergruppe hervor, innerhalb derer Heinz sein schauspielerisches Talent unter Beweis stellen konnte. Unvergessen sein Auftritt in der Rolle der Salome bei



Aufführungen in der Nürnberger Desi. Weitere Auftritte folgten im KOMM in den Stücken Aida, Madame Butterfly und Lohengrin. Sogar Märchenaufführungen standen auf dem Programm, die in Eckental

am Rand der fränkischen Schweiz aufgeführt wurden. Insgesamt nahm Heinz von 1985 bis 2001 an den Vorführungen der Gruppe teil, die auch heute noch in neuer Besetzung auftritt.

Von 1985 bis 1994 erlebten wir Heinz als Wirt der Hotelgaststätte "Zum Walfisch". Und wenn er heute mit Schirmmütze und stets gut gelaunt an den Aktivitäten der AIDS-Hilfe teilnimmt, könnte man wirklich an einen Walfischfänger denken, der in unbekannte See sticht, ausgestattet mit einem großen Willen, das für sich gesetzte Ziel auch zu erreichen.

**Wir wünschen Dir von Herzen alles Gute, lieber Heinz !**

# ALIBI

## Gay-Wellness-Center

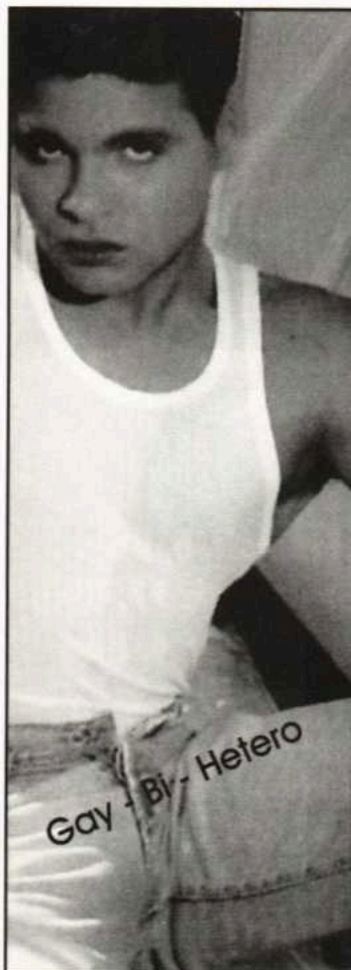
- Sauna
- Dampfbad
- Ruhegalerie
- TV-Raum
- Solarium
- DVD-Kino
- Cruising-Area
- Bistro



*Der Treff in Mainfranken!*

[www.alibi-sauna.de](http://www.alibi-sauna.de)

Nürnberger Str. 88, 97076 Würzburg, Tel.: 0931-2998558



# NEU IM DELPHI PALAST

Bis zur Neueröffnung  
unserer Kinolandschaft  
"SPARTACUS":

KINO 1 | KINO 2  
Hetero | Gay + Bi

**DELPHI**  
PALAST

Josephsplatz 14 -16  
90403 Nürnberg

Bis Öffnungszeiten:  
Mo-Sa 10 - 23 Uhr  
So 12 - 23 Uhr



# Weibergeschichten

## Colibri

Frauen kommen langsam, aber gewaltig. Nach sieben "mageren" Jahren, in denen sich nur selten eine Lesbe zu COLIBRI verirrt, wurde das "schwache" Geschlecht nun sogar in die Vorstanderschaft des Coburger Vereins für Schwule und Lesben gewählt. Was vor knapp einem Jahr mit der Einrichtung eines separaten Lesben-Beratungstelefon begann, führte geradezu zu einer "Flut" von Frauen bei den COLIBRI-Treffs und -Aktionen. Die

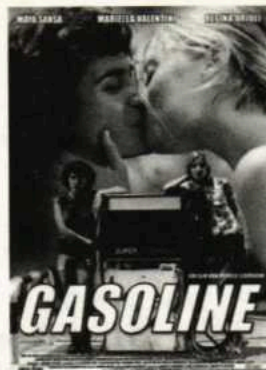


Der neue Vorstand:  
Anne, Holger und Tim

bisherige Ansprechpartnerin für Lesben Anne bringt seit dem 16.3.2004 frischen Wind in das Vorstandsteam, für das Altvorstand Jürgen nach sechs Jahren Amtszeit nicht mehr zur Verfügung stand. Mit einstimmiger Bestätigung durch die Mitgliederversammlung lenken nun Anne, Holger und Tim für mindestens ein Jahr gemeinsam und gleichberechtigt die Geschicke von Colibri.

Weitere Infos unter 07000-2654274 bzw. 07000-COLIBRI, sowie im Internet unter [coburg.gay-web.de](http://coburg.gay-web.de).

## ROLLENWECHSEL die schwullesbische Filmreihe



Gasoline (Italien, 2001, 90 Minuten, DVD, it. OFmU)

R: Monica Stambrini, D: Maya Sansa, Regina Orioli, Mariella Valentini u.a.

Im Nirgendwo der italienischen Vorstädte, zwischen Autobahnen und Öllachen, betreibt die resolute Automechanikerin Stella eine Tankstelle. Unterstützt wird sie dabei von ihrer Geliebten Lenni, einer schüchternen jungen Frau aus gutem Hause. Ihr kleines Idyll wird empfindlich gestört, als Lenni von ihrer konservativen Mutter besucht wird und diese, mit dem Lesbischsein ihrer Tochter konfrontiert, eine handfeste Auseinandersetzung mit den beiden Frauen beginnt, in deren Verlauf die Mutter von

Stella niedergeschlagen wird und sich beim Sturz das Genick bricht. Um einer drohenden Verhaftung zu entgehen, beschließen Stella und Lenni daraufhin, die Tankstelle und ihr bisheriges Leben hinter sich zu lassen, und beginnen eine abenteuerliche Flucht nach Tunesien. Die italienische Regisseurin Monica Stambrini hat mit ihrem ersten Spielfilm einen italienischen Roadmovie geschaffen, der den Einfluss von Filmen wie "Thelma und Louise" und "Mullholland Drive" nicht verleugnet, jedoch trotzdem seinen eigenen Charakter zu entwickelt.

**Do 20. Mai bis Mo 24. Mai jeweils um 21.15 Uhr**  
KommKino, Königstr. 93, Nbg

**ERSTES BAMBERGER  
HONKY TONK FEST**

**Am Samstag, 8.5. findet ab 20 Uhr  
(bis 4 Uhr) Bambergs 1. Schwules Honky  
Tonk Fest statt.**

**Mit dabei:**

**Rainbow, Innere Löwenstr. 6, Bbg.**  
**MEXX - der Club, Kapuzinerstr. 17, Bbg.**  
**Bei Ingrid, Martin-Luther-Str. 4, Bbg.**

**Angebot zum Fest:  
jedes offene Getränk 1,50  
Glas Prosecco 1,00**

**Travestie-Shows in jedem Lokal**

**Ein Lächeln kehrt zurück!**

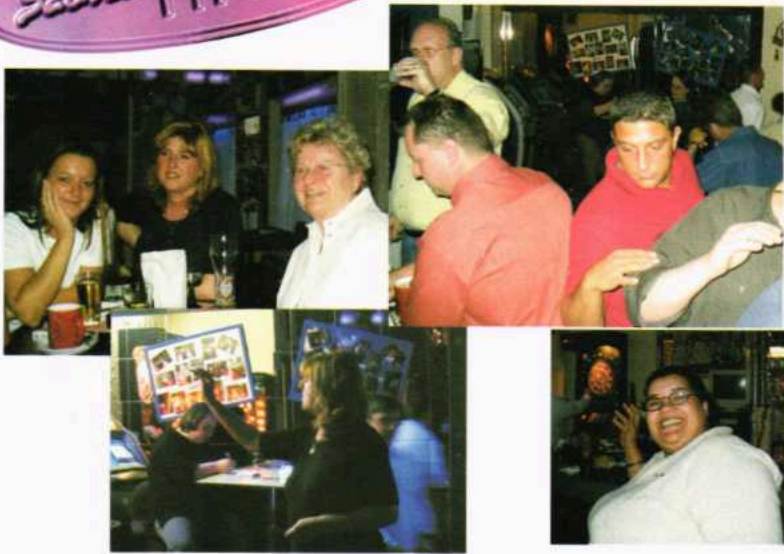
**Öffnungszeiten**  
Di-So 20-03 Uhr  
Montag Ruhetag

**Inhaber: Michael Lin**  
Johannesgasse 59  
90402 Nürnberg  
Fon: 0911-660 40 43

**jetzt immer bis 03 Uhr geöffnet! | [www.smiley-bar.de](http://www.smiley-bar.de)**



# Scenes HIGHlights



Am Freitag den 16. April hieß es Leinen los und ab die Pfeile. Das Für Sie und Ihn veranstaltete ein Dartturnier. Die Gäste hatten sichtlich ihren Spaß an den beiden Dartautomaten und zu gewinnen gab es natürlich auch was.

Im Mai geht es dann weiter mit einem Frühlingsfest am 1. Mai. Den 5. Juni solltet ihr euch auch schonmal vormerken, da laden Christel und Doro zum dreijährigen Jubiläum.



## Dart-Turnier im Für Sie und Ihn

**Pfingsten**  
Fr. 28.05. - Mo. 31.05.

**Paris 155€**  
3-Tages-Fahrt mit 2 Übernachtungen und Frühstück

**Amsterdam 155€**  
3-Tages-Fahrt mit 2 Übernachtungen und Frühstück

**INDIVIDUALBUSREISEN**

Infos 0911/2 44 94 98  
www.indreisen.de

Abfahrt: 22:30 Uhr  
Rückkunft: 23 Uhr  
inklusive Reiseversicherung



Am 01. April fand anlässlich des 7. Jahrestages der Kleiderei in der Pirkheimerstraße 2a in Nürnberg ein außergewöhnliches Event statt. Schon die Einladungskarte unter dem Motto "Die Russen kommen" hatte etwas Ausgefallenes an sich und wirkte, genau wie die

Die Kleiderei hatte den Empfang zum Siebenjährigen unter das Motto "Russland" gestellt. So wurden die zahlreich eintreffenden Gäste nach alter russischer Tradition - mit Brot und Salz - begrüßt. Auch auf die Wodkatradition hatte man geachtet und reichte neben Brot und Salz auch Wodka auf Salzgurke zur Begrüßung. In den Räumen der "Tapferen Schneiderleine" ging im wahren Sinne des Wortes, die Post ab. Unterstützt durch eine Disco wurden die Gäste mit osteuropäischen Klängen unterhalten, die sogar einige zu

Tanzeinlagen anregten. Auch das gereichte Büfett war im Zeichen der "Russischen Esskultur" ausgerichtet.

Da die Kleiderei ja nicht über die Räumlichkeiten des "Kremls" verfügen, war es nicht verwunderlich, das bereits nach kurzer Zeit die Räumlichkeiten gefüllt waren.

Noch ein Tipp am Rande, für Leute, die nicht unbedingt ihre Klamotten von der Stange kaufen wollen, ein Besuch in der Nürnberger Pirkheimstraße 2a in der Kleiderei lohnt sich immer! Also, Mädels, weiter so und noch recht viele so tolle Events in den kommenden Jahren!

## Kleiderei

Angebote, der Kleiderei, nicht wie von der Stange, sondern hatte seine spezifische persönliche Note!

*Für Sie und Ihn*

RUND UM DIE UHR IMMER WAS LOS

Der Treffpunkt in der Altstadt

**SA 1. MAI**  
FRÜHLINGSFEST MIT SHOW

**SA 5. JUNI**  
DREIJÄHRIGES JUBILÄUM MIT MARION UND SHOW  
CHRISTL & DORO FREUEN SICH AUF EUCH

KARTÄUSERGASSE 1B  
NÜRNBERG  
TEL. 211 06 61  
WWW.FUERSEIUNDIHN.COM

17-2 H, FR/SA BIS 3 H  
MONTAG RUHETAG





## KompleXX

### Pink Complexx

Zugegeben, ein wenig kurzfristig war es vielleicht schon - drei von vier Szenemagazinen hatten schon Redaktionsschluss, als Flyer und Programm feststanden - dennoch hätten die fränkischen Gays, Lesbians and Friends bei der ersten Veranstaltung dieser Art bei Ali und seinem Team am 15. April im Komplexx am Kohlenhof deutlich mehr Präsenz zeigen können. Trotzdem: Für das nächste Pink Complexx (voraussichtlich am 3. Juni) wurde nicht nur eine frühere Ankündigung gelobt, sondern neben Topless Barkeepers auch alle offenen Getränke für einen Euro bei drei Euro Eintrittspreis in Aussicht gestellt...



**BACK DOOR**  
one step to heaven

Deutschlands  
stärkste Lederline

**0190 84 64 25**

€1,99/Min TXM  
(aus dem dt. Festnetz)



## WunderBAR

Die WunderBAR setzte an Ostern ihre Showreihe mit einem Auftritt von Jacky Dumee fort. Im Mai gibt's dann Nebel und GoGo-Dancing zur Blauen Nacht.



## Pink Sunday

1 Jahr Pink Sunday fand im Nürnberger Stadtparkcafé am Ostersonntag statt. Die Modenschau bot Einblicke in das Angebot des Fetish-Fashion-Shops "Hyper!". Zu gewinnen war eine Ibiza-Reise. Nach Mitternacht reichte der Ball-Room endgültig nicht mehr aus, sodass die zahlreichen Gays, Lesbians & Friends das gesamte Parkcafé mit einem Rosa Schleier versehen.



**Wähle 11895**

Nimm' mich hart ran!  
und verlange **DARKROOM**

Lass mich Dein getter Hengst sein!  
und verlange **REITER**

Golden Shower!  
und verlange **DUSCHE**

**Geile LIVE Gay Action**

11845 frag' nach **Pralle Riemen**

11845 frag' nach **Master Tom**

11845 frag' nach **Leather & Rubber**

Wähle **11845**

€1,99/Min TXM

**DU BESTIMMST, WANN DIE POST ABGEHT!**

- Anonym anrufen
- Deinen kurzen Steckbrief hinterlassen
- Andere heiße Steckbriefe anhören
- Nachrichten empfangen und beantworten
- PARTNER GEFUNDEN? 1:1 VERBUNDEN!**

Diese Steckbriefe und viele, viele mehr unter: **0190-84 64 55**

€1,99/Min TXM



**Sascha, Schüler, 19**  
sportlicher Typ liebe  
grosse Männer, fast immer  
scharf und sehr aktiv!



**Paul, Webdesigner, 23**  
verspielt aber schüchtern,  
unbehaart, eng, passiv,  
gern nur F\*\*k-Beziehung



**Michael, Beamter, 37**  
alle Vorlieben, keine Tabus,  
bringe viel Erfahrung mit,  
gerne aktiv

**Wähle 11895**

**Fist & Fuck**  
und verlange **GAY SEX**

**Belausche**  
unzensuriert und verlange **DISKRET**

**Wichsen & mehr**  
und verlange **ABGANG**

**DEVOTER BENGEL (22)**

Kaum Erfahrung,  
sucht erfahrenen  
Partner für  
gelegentliche Treffs -  
gerne auch viel älter

**0190 84 64 52**

TXM €1,99 (aus dem deutschen Festnetz)



# KEINEM- ZEIGEN

## Herz sucht Herz

### "Papa" gesucht

Zwei süßen Frauen in fester Beziehung bleibt ein großer Wunsch von einem Kind verwehrt. Um diesen zu erfüllen, suchen wir einen Spender. Auf Wunsch Kontakt zum Kind möglich. Ohne Unterhaltsverpflichtung. Wenn du dich angesprochen fühlst u. es ernst meinst, dann antworte mit Foto. Chiffre 010504

### Wenn es funkt

Weder Tunte noch Lederkerl, weder Model noch Frankenstein, weder todernst noch kindisch, weder stupide noch weltfremd-vergeistigt, weder Szenehusche noch Heimchen, sondern ein Mann 41 J./180/70, irgendwo zwischendrin, sucht dich für Freizeit, Sport, Kultur, Reisen - und wenn es funkt und die Hormone tanzen, für eine lange und treue Beziehung. Chiffre 020504

### 70er-/80er-Sound-DJ

Original 70-80er Szene-DJ. Pop, Wave, Funk, Disco, bei Bedarf Techno, Trance. Tel. 0178/8081970 auch kurzfr.

## Pure Lust

### Sexyman - Berlin, überall

42 J./186/81 immer anpassungsfähig, gern passiv, sucht aktiven Lover mit vollen Tanks und starkem Triebwerk für dauerhafte OV + AV Sessions u. mehr - auch Dauerkontakt. Besorgt es mir. Tel.: 0173/964 08 55

## Biete suche

### Blow your mind

with my behind! Gay guy 30 J./184, very slim, seeks German gay friend for friendship/visits exchange. Please write in English only with Photo. Thanks. Chiffre 030504

### Jobangebot

Europaweit tätiges Unternehmen der Finanzberatung sucht Mitarbeiter im Großraum Nürnberg/Mittelfranken. Kontakt: Hr. Schöne Tel. 0911/2779670

## ...und sonst

### Heilsame Berührung

für Körper, Geist und Seele. Shiatsu-Praxis Vera Smitt, Heilpraktikerin, Friedrichstr. 10, 90762 Fürth, Tel.: 0911/71 80 51

## Fotomodelle gesucht

Du bist zeigefreudig, spontan und hast Lust dich vor der Kamera zu zeigen? Dann bist du bei uns richtig! Honorar wird bezahlt! Tel. 0171/8361520 oder www.boysontape.com



## Stärkung der Gesundheit/des Immunsystems:

REIKI/Japanisches Heilströmen zum kennenlernen. Tel.: 0911/597 87 66

## Traudich

Ganzheitliche psychologische Beratung bei Coming-Out, Lebenskrisen, Partnerproblemen, Transidentität. Gestalttherapie. Shalina Carla Kimpling, Tel.: 0911/597 87 66, E-mail: traudich3@lycos.de, www.traudich-web.de

## Luft holen

mit integrativer Atemtherapie, Tiefenatmung, Breath & Touch. Kontakt: Vera Smitt, Heilpraktikerin, Tel.: 0911/71 80 51

## YelloHost

Webhosting ab 0,99 H, MySQL ab 1,99 H. Redundante Server, Support 24 Stunden, 7 Tage/Woche http://www.yellohost.de

## Professionelles Webdesign

in PHP und HTML, PC-Wartung, Netzwerke und EDV-Schulungen. www.mvw-webware.com, Tel. 0170/5955200

## Jobangebot

Junger Mitarbeiter für Kontaktgastronomie in Bamberg gesucht, Tel.: 0175/1762247

**Deutschland's schärfste Lederline!**

**0186 65 18**

GAY CRUISE-AREA

**0186 65 24**

**COCK-RING wanted!**

**0190 86 65 28**

TUM 188/Min. d. Telefonz.

www.poppersandvideos.net

Über 18 Sorten ab 14,95 #  
Ständig neue Sonderangebote (z.B.  
3 Ram oder Hardware 39,99 #  
5 Reds 59,95 # 8 Rush 79,60 #  
10 Hardware 89,50), KEINE  
Mindestabnahme! Mengenrabatt ab  
3 Flaschen. Außerdem Gay Videos  
+ DVD ab 14,95 sowie Bi / TV +  
Transsex. Videos + DVD ab 19,95,  
Potenzsteigerungsmittel, und  
mehr... Diskreter Versand!  
per Nachnahme innerhalb 72 Std.!!!  
Info ☎ : 0179 / 998 10 10  
(täglich 11-21 Uhr)  
Kein Katalog/Prospektversand!  
eMail: poppersandvideos@gmx.net

**GAY-SEX-FLATRATE**

Hammerpreis **99 Cent** pro Tag

**Rund um die Uhr, Gays, Gays, Gays!**

Wähle die: **040/8222 8000** und vorwähle: **GAY-KONTAKT**

\*Abo für 29,95 € für 30 Tage

# Kontakten!

Deine Kleinanzeige in der NSP: einfach - günstig - erfolgreich!

**SO GEHT ES:**

- Coupon deutlich ausfüllen und in Briefkuvert stecken
- Gebühr in Briefmarken beilegen
- bis zum 10. eines Monats an die NSP schicken oder abgeben.

**DAS KOSTET ES:**

- für Fliederlich-Mitglieder: **kostenlos!**
- **privat:** bis 8 Zeilen 2 €, bis 11 Zeilen 3 €, bis 13 Zeilen 4 € usw
- **gewerblich:** 1.30 €/Zeile (inkl. Mwst.)
- Chiffregebühr: 1 € extra

**ANTWORTEN:**

- Antwortbrief in Kuvert, zukleben und Chiffre-Nr. mit Bleistift draufschreiben
- Antwortkuvert(s) in frankiertes Kuvert, pro Antwort **0.55 €** als Briefmarke beilegen (**NICHT KLEBEN!**) und an die NSP schicken

**ANSCHRIFT** NSP Kleinanzeigen, Breite Gasse 76, 90402 Nürnberg

**\*ACHTUNG**

Die Veröffentlichung von Telefonnummern kann nur mit entsprechendem Nachweis (Kopie der Telefonrechnung) durchgeführt werden!

Meine Kleinanzeige soll mit folgender Überschrift erscheinen:


- Herz sucht Herz    Pure Lust    Biete & suche    ... und sonst?

Ich bin Fliederlich-Mitglied

**Mitgliedsnummer**

Name:

Straße:

PLZ/Ort:

Datum:  Unterschrift:

Ich bin mit einer eventuellen Kommentierung meiner Kleinanzeige durch die Tippe NICHT einverstanden.

Chiffre

**2 EURO**

**3 EURO**





# VIDEO - CLUB 32

KINO



SHOP



VIDEO + DVD

täglich von 14 - 22 Uhr geöffnet

Tafelfeldstraße 32 90443 Nürnberg

Tel. (0911) 44 15 66

Fax (0911) / 44 15 67

E-Mail: WOG.Einzelhandel@t-online.de

# CITY MAN

TÄGLICH  
14 - 22  
UHR

MOSTGASSE 14 · 90402 NÜRNBERG  
E-MAIL: WOG.EINZELHANDEL@T-ONLINE.DE  
NÄHE U-BAHN PLÄRRER/WEISSER TURM

**CINEMA**  
**VIDEO + DVD**  
**SHOP + VERLEIH**



Tageskarte Euro 6,-

Täglich **KOMBIKARTE**  
2 x Kino (Tageskarte  
für City Man und  
Video-Club 32)  
nur Euro 9,-

TEL. 244 88 99

# Chirringay

## CITY SAUNA



Montag - Freitag:  
Happy Hour  
von 13 bis 15 Uhr

Dienstag:  
Two for One  
Special Price

Donnerstag:  
Happy Day  
zum Special Price

Special Price  
for Youngsters  
von 18 bis 24 Jahre

STEAM  
FINNISCH  
SAUNA  
RELAX  
CABINES  
VIDEO  
BAR

**MEN ONLY**

Comeniusstraße 10 • 90459 Nürnberg • Tel.: 0911- 44 75 75

direkt am Hauptbahnhof-Südausgang • Mo - Do 13 bis 1 Uhr, Fr 13 bis Mo 1 Uhr durchgehend geöffnet